

Con motivo de haberse ordenado los estudios necesarios para proceder a la construcción del puente carretero sobre el Bío-Bío, hemos manifestado que esta obra daría pleno resurgimiento a toda la región carbonífera y agrícola que se extiende al otro lado del río mencionado. Naturalmente, habrá necesidad de contar con caminos en buenas condiciones que permitan fácil salida a los productos agrícolas de toda la región.

## Será necesaria la construcción del

# Camino de Lota a Carampangue

en beneficio de una región entera

Si se contara con cien mil pesos podrían iniciarse los trabajos en el presente año.— Automóviles podrían llegar fácilmente hasta Lebu.— Lo que es actualmente ese camino

En la actualidad existen caminos transitables hasta Lebu, pero hay algunos puntos en los que se hace imposible pasar, aún en tiempo de verano; entonces, sería absolutamente indispensable mejorar esos trozos de caminos, aunque en el presupuesto ordinario del presente año no se consultan fondos.

### EL CAMINO DE LOTA A CARAMPANGUE

Entre Lota y Carampangue es el que más necesita encontrarse en buenas condiciones para el tránsito, pues daría fácil salida a toda la región comprendida entre Lota y Lebu.

Si se arreglara ese camino, podríamos tener una carretera más o menos aceptable desde nuestra ciudad hasta Lebu, beneficiando a numerosos habitantes que hasta ahora viven casi completamente aislados.

El camino entre Lota y Carampangue está compuesto en su casi totalidad por extensiones de terrenos formados por arenas sueltas que dificultan enormemente el tránsito de automóviles. Además hay allí algunas leguas que rellenar, para lo que se necesita una suma de dinero más o menos apreciable.

TRESCIENTOS MIL PESOS EN EL PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO  
El presupuesto ordinario del

presente año no consulta dinero para esta obra, pero según hemos tenido conocimiento, en el presupuesto extraordinario figuran trescientos mil pesos, dinero con el cual se podría realizar allí una magnífica construcción caminera. Como actualmente no se cuenta con ese dinero, si en el presente año al menos se dispusiera de la suma de cien mil pesos, podrían hacerse algunos trabajos que influirían enormemente en el mejoramiento de esa vía de comunicación. Es de esperar que esta necesidad sea acogida por las autoridades correspondientes a fin de que dentro del menor tiempo posible se cuente con un buen camino en ese punto.

Desde hace algún tiempo se viene estudiando en el Ministerio de Justicia, un vasto proyecto de reorganización total de los servicios auxiliares de la justicia, considerados como tales, los que desempeñan los notarios, conservadores de bienes raíces, de minas y de comercio y los receptores de mayor y menor cuantía.

## Se está propiciando la

# celebración de una Semana Penquista

que se efectuará en el vecino balneario

Las autoridades civiles, marítimas y militares de la Provincia, han acordado organizarla.— Con este objeto se ha formado un Comité que tendrá a su cargo la organización.— Este Comité tendrá su reunión preliminar hoy, a las 16 horas, en el casino del señor Casanova, en Penco.— Diversas atracciones compondrán el programa de festejos.— Se iniciará en la segunda quincena de este mes

Esta reorganización, tendría por objeto suprimir el pago de los actuales aranceles que constituyen los honorarios de estos funcionarios y substituirlos por sueldo fijo según la importancia de las funciones que se desempeñan en cada caso. Para este efecto, se fijaría una escala de las notarías, según la población de las ciudades en que funcionan y, paralelamente, otra de receptores de mayor y menor cuantía, para fijar el sueldo que deben percibir.

### SE ESTUDIA LA SUPRESION DE LOS FUNCIONARIOS DEL ORDEN JUDICIAL PAGADOS CON DERECHOS ARANCELARIOS

Estos derechos constituirían la principal renta de aquellos funcionarios y formaban una pingüe entrada. La reforma se efectuó, y los beneficios de ella, no tardaron en hacerse sentir.

La feliz modificación que hemos recordado, no fué sino el primer paso en una mucho más vasta que no llegó a efectuarse por los fuertes intereses creados que luego se pusieron en juego y que frustraron los mejores esfuerzos.

En efecto, los notarios, conservadores de bienes raíces de minas y comercio, han seguido, percibiendo derechos arancelarios, igual cosa ocurre con los receptores de mayor y menor cuantía.

El Comité que estará a cargo de la organización de estas festividades ha quedado compuesto de las siguientes personas: Intendente de la provincia, señor Renato Valdés Alfonso; subdelegado marítimo, señor Raúl Zárate; alcalde de Concepción, señor Alfredo del Río; coronel y comandante del Regimiento "Chacabuco" señor Luis Herrera; director de "La Patria" señor Ezequiel de la Barra, director de "El Sur" señor Luis Silva Fuenf

Este comité se reunirá por primera vez hoy en la tarde, en el Casino del señor Casanova, en Penco, a las 16 horas, a fin de tratar de la confección del programa de festejos que se efectuará durante el desarrollo de la Semana Penquista. Entre los números que se desarrollarán en el programa a conocerse, podemos adelantar, que en ellos figuran las carreras de botes, concursos de natación, concursos de juegos infantiles de figuras en la arena, fuegos artificiales, atracciones populares, sesión de baile, etc. La fecha de la iniciación de estas fiestas aún no se ha acordado, pero, estamos seguros que ella será durante la segunda quincena del presente. Posiblemente esta quedará fijada en la reunión que efectuará hoy el comité mencionado.

En esta declaración, el señor Sepúlveda manifestó que las obras fueron ejecutadas por el señor Ramón Ramírez T., y que fueron fiscalizadas por el señor Fernando Enriquez, por parte del Departamento Técnico de la Habitación, y el señor Jorge Rivera Parga, por la Caja de Crédito Hipotecario. Agregaba que las especificaciones, de acuerdo con las cuales debía construirse la población, no habían sido respetadas y que, por esta causa, le cabía a las tres personas antes mencionadas, responsabilidades en las irregularidades que venía denunciando.

### ORIGEN DEL PROYECTO

### SE ESTUDIA LA SUPRESION DE LOS FUNCIONARIOS DEL ORDEN JUDICIAL PAGADOS CON DERECHOS ARANCELARIOS

Los notarios, conservadores de bienes raíces, de minas y comercio, y los receptores de mayor y de menor Cuantía, percibirán sueldo fijo para lo cual se elaborará un escalafón especial — Los derechos arancelarios se pagarán en estampillas y servirán para costear el servicio

Los notarios, conservadores de bienes raíces, de minas y comercio, y los receptores de mayor y de menor Cuantía, percibirán sueldo fijo para lo cual se elaborará un escalafón especial — Los derechos arancelarios se pagarán en estampillas y servirán para costear el servicio

Los notarios, conservadores de bienes raíces, de minas y comercio, y los receptores de mayor y de menor Cuantía, percibirán sueldo fijo para lo cual se elaborará un escalafón especial — Los derechos arancelarios se pagarán en estampillas y servirán para costear el servicio

estampillas, derechos menores que los actuales, que, como en el caso de los notarios, servirían para costear el sueldo de los receptores y dejarían buen margen de utilidad al erario.

### Se aprovecharían las facilidades extraordinarias

Finalmente, como los estudios de este proyecto y su financiamiento ya están bastante adelantados, no sería improbable que el Gobierno aprovechara de la ley que le concede facultades extraordinarias para dictar la ley respectiva, la que consistiría simplemente en la agregación de unos cuantos artículos a la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado.

### No está de más recordar a este respecto que en la actualidad, hay tribunales que funcionan con receptores que no perciben derechos arancelarios. Nos referimos a los tribunales del trabajo, en donde las funciones de los receptores están desempeñadas por una brigada de carabineros, que desempeñan sus labores a entera satisfacción de las partes y en forma absolutamente gratuita, ya que perciben el sueldo de su empleo como carabineros.

## Don Jorge Rivera P. se refiere a las declaraciones del Presidente del Comité Pobl. Plaza Cruz

Estima falsas las aseveraciones del señor Sepúlveda.— Hay defectos de construcción debido a deficiencias en las especificaciones.— Estas fueron confeccionadas en Santiago por personas que no conocían o no tomaron en cuenta el clima de nuestra ciudad

En la edición del domingo último, en una entrevista que hicimos al presidente del Comité de Defensa de los pobladores de la Población "Plaza Cruz", el señor Sepúlveda nos hizo diversas declaraciones acerca de la historia de la forma en que fué construida dicha población.

En estas declaraciones, el señor Sepúlveda manifestó que las obras fueron ejecutadas por el señor Ramón Ramírez T., y que fueron fiscalizadas por el señor Fernando Enriquez, por parte del Departamento Técnico de la Habitación, y el señor Jorge Rivera Parga, por la Caja de Crédito Hipotecario. Agregaba que las especificaciones, de acuerdo con las cuales debía construirse la población, no habían sido respetadas y que, por esta causa, le cabía a las tres personas antes mencionadas, responsabilidades en las irregularidades que venía denunciando.

Las aseveraciones hechas por el señor Sepúlveda, presidente del Comité de la Población "Plaza Cruz", son absolutamente falsas en su totalidad y todas ellas hasta carecen de lógica. Por de pronto, puedo decirles que me reservo el derecho de proceder criminalmente en contra del presidente del Comité, por ser calumniosas todas sus declaraciones.

Por lo demás, en mi informe y, particularmente, he expresado siempre que hay defectos de construcción debido a deficiencias en las especificaciones. Por esta razón, como Uds. comprenderán, no hay culpabilidad alguna de mi parte.

## LOS TRENES QUE VAN A LOS BALNEARIOS DEBERAN HACERLO EN EL MENOR TIEMPO POSIBLE

Así lo ordenó el subdirector de los Ferrocarriles del Sur a esta zona.— Se impuso de la detención de las vías.— Recorrió además las diversas redes de Transportes y Vías y Obras.— Partió señor Guerra e Inspector, Sr. Cid

Anteayer efectuó una visita a esta zona, el subdirector de los Ferrocarriles del Estado, señor Francisco Cereceda, quien llegó procedente de Talca, donde se encontraba inspeccionando los servicios de esa Estación, acompañado del jefe de la Sección Transporte de esta Zona, señor Jorge Guerra e Inspector señor Teófilo Cid.

En la tarde de ayer tuvimos oportunidad de conversar con el señor Jorge Rivera Parga, quien, al comentar estas declaraciones, nos dijo:

### Estado, en su visita de inspección efectuada antea-

ción injustificada de los trenes en algunas estaciones particiones del servicio, acompañado de los Jefes ayer al norte acompañado del Jefe de Transportes,

esta ciudad, el cual se detuvo una hora justa en la estación de Tomé por causas que ignoramos. Estos atrasos, como es natural, además de las molestias que ocasionan al público, denotan una regular atención de la movilización de los trenes especiales que hacen la carrera a los balnearios. Tomando en cuenta esta irregularidad en la movilización de los

trenes indicados, el señor Cereceda, impartió las órdenes mencionadas, recomendando especialmente la rápida movilización de los trenes a Penco. El señor Cereceda, y demás jefes que lo acompañan, partieron ayer a San Rosendo, para proseguir viaje al norte en visita de inspección a los demás servicios.

## Siguen adelantando con rapidez las obras de la Avenida Manuel Rodríguez

La colocación de soleras, desde Arturo Prat hasta la Laguna de las Tres Pascualas, se terminará dentro de pocos días

Como hemos tenido oportunidad de informar en repetidas ocasiones, los trabajos que la I. Municipalidad desarrolla en la Avenida Manuel Rodríguez, se continúan con gran actividad. En la tarde de ayer visitamos estas obras y pudimos imponernos que la colocación de soleras está casi lista hasta Arturo Prat.

que es la última cuadrada que queda por terminarse. En esta forma, la avenida estará totalmente delineada y con soleras desde Arturo Prat hasta la Laguna de las Tres Pascualas, lo cual, como se comprenderá, significa en sí un enorme adelanto para el barrio. Además de esto, la casi totali-

dad de la avenida está ya resuelta, con arena y en otras partes se han ejecutado desmontes, quedando casi toda en un mismo nivel. En la forma en que se llevan los trabajos, se espera que dentro de poco quedarán totalmente terminados.

## Una reunión de industriales y obreros panificadores se efectuó ayer en la Intendencia

En la tarde de ayer, a las 16 horas, se llevó a efecto en la Secretaría de Bienestar Social de la Intendencia, una interesante reunión entre industriales y obreros panificadores, a fin de estudiar la manera de solucionar algunas dificultades que se habían suscitado.

Presidió esta sesión el secretario de Bienestar Social, señor Fernando Vial. Como se sabe, hace algún tiempo atrás suscribieron un compromiso los industriales panificadores, con motivo de acordarse el

aumento de salarios a los obreros; según el compromiso los patronos debían dar una cuota de diez pesos para el mantenimiento de la Bolsa del Trabajo del Sindicato. Como algunos industriales no habían cumplido este compromiso, se llegó a un arreglo definitivo de la cuestión. Solucionadas las divergencias que habían entre patronos y obreros, se levantó la sesión.

### Informaciones Meteorológicas de "LA PATRIA"

Día 9 de Febrero de 1931  
Agua caída durante el día: 00.  
Presión atmosférica: 759,2.  
Temperatura: 22,0.  
Dirección del viento: Sur  
Temperatura mínima: 10,5.  
Temperatura máxima: 30,6.

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**Abraham Romero G.**  
Abogado  
Casilla 316. - Concepción.

**Carlos Villalón L.**  
Abogado  
Defensa 1.ª y 2.ª instancia y Tribunales del Trabajo.  
Coto Coto 519.

**Rolando Merino Reyes**  
Abogado  
Estudio: Caupolicán N.º 334. - Teléfono 826. - Casilla 166. - Horas de oficina: 17 a 19 horas.  
Domicilio: B. Arana 1508.

**Arturo Villalobos G.**  
Abogado  
Casilla 707. - Teléfono 296. - Maipú 930.

**J. de la Maza G.**  
Abogado  
O'Higgins 239. - H. Or. 2 - 5.

**Carlos Alvarez Piderit**  
Abogado  
A. Pinto 763. - Casilla 1344. - Teléfono 113.

**Mauricio Litvak R.**  
Abogado  
Atiende toda clase de juicios. Estudio: Oficina Sindicatura de Quiebras. - Cochrane 754.

**Tomás Mora Pineda**  
ABOGADO  
Casa habitación y estudio O'Higgins 930.  
Casilla 1052. - Teléfono 1091.

## MEDICOS

**Dr. G. Mejía Jaramillo**  
Nariz, garganta, oídos y ojos. - O'Higgins 466. - Teléfono 1111. - Consultas de 15 a 17 horas.

**Dr. E. Puga M.**  
Medicina interna, Rayos X, Neumotórax. San Martín 871. - Consultas de 14 a 16 horas.

**Dr. Waldo Seguel B.**  
OÍDO, NARIZ, GARGANTA. - Consultas de 15 a 17 horas. - O'Higgins 188. - Teléfono 444.

**Dr. L. Aste A.**  
Médico cirujano  
Medicina interna, especialmente pulmones. Rayos X. Teléfono 726. - Consultas de 15 a 18 horas. - Lincoyán 106.

**Dr. Fischer Klein**  
Profesor de Cirujía de la Universidad de Concepción. - REGRESO DE EUROPA.

**Dr. E. González Pastor**  
Profesor de la Escuela de Medicina  
Cirujía general, enfermedades de señoras, vías urinarias, rayos X. Estudios en Europa. Consultas de 2 a 4. - Concepción. - Freire 481. - Teléfono 901.

**Dr. MELO**  
Trasladó su estudio y domicilio a Castellón 455 - Teléfono 54.  
Consultas de 2 a 3 1/2.

**Dr. Moena**  
Sífilis y venéreas. Consultas de 15 a 17 horas. - Angol 613.

**Dr. Carlos Concha Vera**  
Enfermedades de señoras, Cirujía, Cáncer, Sífilis y tuberculosis. Rayos Ultravioletas. Tratamiento del alcoholismo. Consultas: 14 a 16 horas. - Caupolicán 350. - Teléfono 320.

**Dr. Ignacio González Ginouves**  
Consultas de 13 a 17 horas. - Teléfono 749. - Caupolicán 322.

**Dr. Jorge Grant B.**  
Especialista enfermedades de niños  
Rayos X, Ultravioleta, Diatermia. Consultas de 2 a 4. - San Martín 664. - Teléfono 1030.

**Dr. Juan M. Medina**  
Especialidad: Medicina general y niños. Consultas de 13 a 16 horas. - Casilla 798. - O'Higgins 963. - Teléfono 211.

**Dra. Marina Lorent A.**  
Especialmente enfermedades de señoras. Barros Arana 960. - Clínica Concepción.

**Dr. S. Rebolledo F.**  
Exclusivamente corazón y vías genitales urinarias. Consultas de 14 a 16 horas. Tucapel 333. - Teléfono 412.

**Dr. Moreno**  
Pulmón, Neumotórax. Santiago. A. Prat 1129. - Horas: 16.30 a 18.30.

**Dr. Huidobro**  
Ausente hasta el primero de Marzo.

**Dr. Santa Cruz**  
Enfermedades del estómago e intestinos. Enfermedades de niños. Barros Arana 933. - 2. a 4 P. M.

**Dr. Reyes A.**  
Estudios en Europa  
Barros Arana 1093. Cirujía general. Vías urinarias. Enfermedades de señoras. Consultas de 14 a 17 horas.

**Dr. Pacheco**  
Atiende consultas en Barros Arana 1298. de 13 a 15 horas. - Teléfono 796. - Casilla 283.

**Dr. R. Molina Barañao**  
Estudios en Europa. Vías urinarias, sífilis, Riñón, Vejiga y próstata. Diatermia. - Cochrane 647. - Teléfono domicilio 187.

**G. Grant Benavente**  
Medicina interna, especialmente corazón y estómago. Rayos X. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 663.

**Dr. Retamal Muñoz**  
Enfermedades de la vista, oídos, nariz y garganta. Consultas de 14 a 16 horas. Maipú 831. Teléfono 1004. - Cirujano del Hospital de San Martín 529.

**Dr. Carlos Valenzuela C.**  
Medicina interna. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1522. - Teléfono 1179.

**Dr. M. Vera S.**  
MEDICO - CIRUJANO  
Medicina interna. Enfermedades de señoras. Consultas de 15 a 17 horas. - San Martín 329. - Teléfono 56.

**Eduardo Riosco G.**  
Médico - Cirujano  
San Martín 839. - Consultas de 14 a 16 horas. - Teléfono 244. - Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga. Próstata. Laboratorio Urológico.

**Angela Muñoz Castro**  
Doctora  
Medicina interna de señoras y niños. Consultas de 14 a 17 horas. - San Martín 445.

**Dr. Agustín Arriagada**  
Barros Arana 910  
Medicina interna, especialmente Metabolismo y enfermedades de la vejez.

**Dr. Wilhelm**  
Ormpello 486 - Teléfono 42. Domicilio 43.  
Regresó de Europa. Consultas de 3 a 4.30.

**Dr. Celso Cambiasso**  
Laboratorio clínico  
Toda clase de exámenes: Químicos, Microscópicos y Bacteriológicos. - O'Higgins 892. - Teléfono 608.

**Dr. Alejandro Reyes**  
Medicina interna de adultos  
Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1028. - Teléfono 448.

**Dr. Celso Cambiasso**  
Laboratorio clínico  
Toda clase de exámenes: Químicos, Microscópicos y Bacteriológicos. - O'Higgins 892. - Teléfono 608.

**Dr. Alejandro Reyes**  
Medicina interna de adultos  
Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1028. - Teléfono 448.

**Dr. Santa Cruz**  
Enfermedades del estómago e intestinos. Enfermedades de niños. Barros Arana 933. - 2. a 4 P. M.

**Dr. Reyes A.**  
Estudios en Europa  
Barros Arana 1093. Cirujía general. Vías urinarias. Enfermedades de señoras. Consultas de 14 a 17 horas.

**Dr. Pacheco**  
Atiende consultas en Barros Arana 1298. de 13 a 15 horas. - Teléfono 796. - Casilla 283.

**Ernesto Weitzman K.**  
Cirujano - Dentista  
Freire 830.

**Dentista Madsen**  
Barros Arana 1296.

**Erico Meissner**  
Dentista  
O'Higgins 920. - Casilla 425.

**Arturo Gigoux L.**  
Dentista  
Profesor Ortodoncia, puentes y coronas. Escuela Dental. - Colo Colo 537.

**Dentista Valenzuela**  
O'Higgins 416 - Casilla 519

**Dr. René Louvel Bert**  
Dentista  
Colo Colo 518.

**Alberto Matthei**  
Dentista  
Barros Arana 1143. - Teléfono 264.

**Enrique Rogers L.**  
Dentista  
Jefe de Clínica de Coronas y Puentes. - O'Higgins 899. - Casilla 128.

**Aurelio Villalobos E.**  
Cirujano dentista  
Laboratorio Rayos X. - Atiende niños. Colo Colo 518. - Casilla 1264.

**Humberto Roncati R.**  
Ayudante Clínica operatoria. Escuela Dental. Castellón 566. Casilla 1605.

**Luis Bückle**  
Colo Colo 587  
Ausente hasta el 11 de febrero.

**Enrique Traub G.**  
Ayudante de Clínica Escuela Dental. O'Higgins 868. Casilla 74.

**Olga Miguéles D.**  
Dentista  
Lincoyán 370. - Casilla 865.

**Elena Muñoz C.**  
Dentista  
Atiende solamente en las tardes. San Martín 445.

**S. Carrasco P.**  
O'Higgins 882. - Director prof. operatoria Escuela Dental. De 14 a 17 horas.

**Victor Campos S.**  
Cirujano - dentista  
Jefe de la Clínica de Prótesis. Barros Arana 1116.

**Guillermo Sepúlveda R.**  
Cirujano dentista  
Jefe Clínica de Operatoria. - Atiende Lincoyán 561, entre Barros Arana y Freire. Casilla 463.

**Juan Crovetto**  
Dentista  
Atiende de 8 a 12 y de 13.30 a 19 horas. O'Higgins 913.

**E. Vasquez P.**  
Cirujano Dentista  
Horas especiales para empleados. O'Higgins 1338.

**Humberto Tramón C.**  
Cirujano - Dentista  
Barros Arana 915. Ayudante Escuela Dental. Diariamente de 9 a 11 y de 2 a 7.

**MATRONAS**

**Elsa M. Barrientos P.**  
MATRONA  
Atiende llamados a domicilio fuera de la ciudad. Inyecciones y curaciones. Consultas diarias. Heras 858. Teléfono 239. Casilla 1023.

**Matrona Fontecilla**  
Atención de partos a domicilio y fuera de la ciudad. Coloco inyecciones. Consultas de 1 a 5 P. M. - Maipú 177.

**Aída A. de Cifuentes**  
Matrona  
Consultas de 13 a 16 horas, Maipú 1659.

**Ema Burgos**  
Matrona  
Heras 32.

**Ismenia R. de Concha**  
Matrona  
Maipú 1659.

**Carmen Toro de R.**  
Matrona  
Cochrane 1179.

**Ana Baños**  
MATRONA  
Rengo 1712. - Teléfono 741.

**Blanca I. Carrasco F.**  
Matrona  
Atiende partos a domicilio y fuera de la ciudad. Consultas de 3 a 4 P. M. - Serrano 378.

**Adriana Odges de Fernández**  
Consultas: 13 a 16.30 horas. - Calle Carreteras 421.

**Rosa Valenzuela de N.**  
Matrona  
Atiende nuevamente con esmero o su distinguida clientela en esta y fuera de ésta. - Freire 88.

**Ana B. v. de Mantegazza**  
Matrona  
Obstétrica italiana diplomada con premio de primer grado en Europa. - Especialidad en partos complicados. Consultas: 2 a 4. - H. Salas 322.

**Elsa Martínez M.**  
Atiende llamados a domicilio. Consultas diarias. - Cochrane 308.

**Irma Jeldrez de González**  
Maipú 1317  
Atiende llamados dentro y fuera de la ciudad. Curaciones interras y toda clase de tratamientos bajo prescripción médica. Consultas diarias de 4 a 5 P. M.

**MICAELA C. de RAMOS**  
MATRONA  
Partos difíciles, inyecciones. Diagnósticos exactos. Ongolmo 130.

## CLINICAS

**Dr. Martin**

Médico Director del Sanatorio Alemán. Consultas: de 2 a 5. Caupolicán 321. - Teléfono 677. - Teléfono privado 666, casilla 197.

**Sanatorio Alemán**

Av. Pedro de Valdivia 801. - Teléfono 1105. Casilla 103. - Pensión: de 1.ª, 2.ª y 3.ª clases. Para enfermos de cirugía, medicina interna y enfermedades infecciosas. Atendido por los doctores Martin y Fischer. Sección maternidad atendida por la matrona Kaethe E. Pfaff.

Rayos X, Helioterapia, Diatermia.

**Pol clínico del Hosipecio**

Victor Lamas N.º 250  
Atendido por doctores especialistas MEDICINA INTERNA  
(Dr. Coddou): Martes jueves y sábado de 10 a 11.

NINOS  
(Dr. Maguire): Martes jueves y sábado de 9 a 10.

OÍDO, NARIZ Y GARGANTA  
(Dr. Seguel): Martes, jueves y sábado de 10 a 11.

VÍAS URINARIAS  
(Dr. Molina): Lunes, miércoles y viernes de 11 a 12.

CIRUJIA Y GINECOLOGIA  
(Dr. E. González Pastor) diariamente de 11 a 12.

**CLINICA DEL HOSPIECIO**

Avenida Victor Lamas 342  
Teléfonos: 443 y 1055.  
Establecimiento para enfermos de cirugía, medicina interna, vías urinarias, enfermedades de señoras, y todas las demás especialidades.

Director, don Luis Urrutia M. Sub director, Dr. E. González Pastor.

**MEDICOS DE PLANTA**  
Dr. O. Wilhelm.  
Dr. H. Maguire.  
Dr. R. Coddou.  
Dr. C. Ferreira.

**RAYOS X**  
RADIOSCOPIA (exámenes).  
RADIOGRAFIAS, RADIOTERAPIA (tratamiento por Rayos X).  
DIATERMIA: instalación completa.

ENDOSCOPIA: exámenes especiales (cateterismo del riñón, etc).  
FOTOTERAPIA: Lámparas ultravioletas, Sclux, etc.  
LABORATORIO DIAGNOSTICO DEL CANCER; a cargo del Dr. O. Wilhelm.

## Clínica Concepción

Barros Arana 960  
Teléfono 540. - Casilla 175.  
Dr. Ricardo Burmeister  
Dr. Ricardo 2.º Burmeister  
Dra. Marina Lorent Arroyo.

\* Cirujía general, especialmente tuberculosis. Rayos X. Píidas prospectos.

## Clínica de Partos

Freire 141 - Teléfono 113  
Establecimiento atendido por su propia dueña y médicos especialistas en casos necesarios.

Pensión de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios módicos.

**B. OLATE DE ULLOA**  
(Matrona)

## MASAJISTAS

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 329. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioletas y rayos solares (Solux), a disposición de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

## PRACTICANTES

**Braulio Alarcón Reyes**  
Practicante  
Atiende de 7 a 9 y de 11 a 12. - 14 a 15 y de 18 a 20 horas, en Freire esquina Salas N.º 404. - Teléfono 702.

**LUIS A. PRIETO R.**  
PRACTICANTE AUTORIZADO  
Horas de consultas 7 a 9 - 11 a 1 y 6 a 8 P. M.  
Lincoyán 726.

**Domingo Cartes S.**  
Practicante en cirugía menor.  
Carreras 201. Horas de oficina: 10 a 12 y 14 a 17.

**José A. González**  
Practicante  
Atiende de 1 a 4 y de 7 a 9 P. M. - Paicavi 794. - Teléfono 3010.

## Música y bailes

**María Gacitúa A.**  
Profesora de piano  
Titulada en el Conservatorio Nacional de Música de Santiago. Enseñanza nuevo plan. - O'Higgins 444.

**ACADEMIA MUSICAL CHILE**  
Canto, violín, violoncelo y piano. Galería Freire Dep. 11.

# AVISOS ECONÓMICOS

**Reyno y Brañas**  
AGENTES GENERALES DE ADUANA  
Se encargan de:  
Despachos de aduana, embarques y desembarques, comisiones en general  
**TALCAHUANO**  
Colón 533 - Casilla 42 - Teléfono 96  
Dirección Telegráfica: "Rey. Bra"

**Empresa "LA PATRIA"**  
Avisamos a nuestros favorecedores que, desde esta fecha, hemos rebajado nuestra tarifa de avisos económicos al precio de OCHO CENTAVOS la palabra. A las personas modestas que soliciten empleo le publicaremos su aviso gratis hasta diez palabras, por una vez.

**REMATE**  
del completo menaje de casa de Sra. CORINA de DIAZ, por cambio de residencia a Santiago. HOY MARTES 10 del actual, a las 14 horas (2 P. M.) en VALVARNO N.º 539 sq. 8. 4r na

**SALON.** - Juego de muebles tapizados en tela de sofá dos sillones y seis sillas, mesa centro ochavada, pareja de mesitas ratonas, centro alfombra, cuadros, cojines, visillos, cortinas de cretona y de maya, choquinos, espejo marco dorado, plantas, PIANO PARADO ALEMÁN, CLAVIERO DE BRONCE, MARCA "SPONNAGEL", piso para piano.

**DORMITORIO.** - Catre de bronce barras redondas con sommier, ropa de cama en general, peñador con mármol y espejo biselado, cómoda con mármol, servicio lavatorio enlizado de seis piezas, pistos alfombras, banquetas tapizadas, cuadros, cortinas, visillos, velador con mármol, etc., etc.

**COMEDOR.** - Aparador con mármol blanco y espejo biselado, trinché con mármol y espejo biselado, mesa comedor para doce personas, 12 sillas asiento junco, mesitas servicio, carpetas, paños bordados, centro alfombra fiavelo cristal y loza, queseras, mantequilleras, aguamaniles, alquzas, platillos de vidrio para dulce, computeras, servicio de loza con guarda, cuchillería DIXON, cuadros, visillos, etc., etc.

**GALERIA.** - Bicicleta "HERCULES" para niña, aspidistras, helechos, begonias, dátiles, pedestales, paños bordados, felpudo, perchas, cuadros, tira de coco de 3 metros, cortinas, sillas plegables, mesas, etc., etc., etc.

**DORMITORIO.** - Con ropero con y sin espejos, cómodas con y sin mármol, veladores, sommier con patas, etc., etc.

**COCINA.** - Estufa económica de cuatro platos, aparador, mesas, mesa con cubierta de zinc, ollas, cacerolas, sartenes, coladores, teteras, platos enlizados, etc., etc. y útiles de cocina en general.

**TODO LO QUE ESTARA A LA VISTA EN LA MANA NA DEL DIA DEL REMATE.**

**Ignacio Martínez U.**  
Martillero Público y de Hacienda.  
O'HIGGINS N.º 572 - TELEFONO N.º 215.

CLASES DE INGLES, DIRIGIRSI FERNANDO MONSALVE, PROFESOR, Paicavi 577. Clases, Calle Plano y Matemáticas

**SE NECESITAN**

NECESITA COSTURERAS DE yokeys. Cochrane 132.

EMPLEADA SEPA COCINAR NECESITO. Lincoyán 226.

CHOFER CON BUENAS RECOMENDACIONES y sin vicios se ofrece. G. J. La Patria.

SE NECESITA MAESTRA COCINERA con buenas recomendaciones. Hotel Zehnder. Barros Arana 365.

NECESITO COCINERA. TRATAR B. Arana 557.

NECESITO BUENA COCINERA se paga buen sueldo. Irarrázabal 801. Almacén El Morro de Arica.

MAYORDOMO QUE TRABAJE personalmente necesito. Fundo Miramar. Tomás Riosco C. Colo Colo 114.

NECESITO COCINERA. TRATAR Lincoyán 854.

HOTEL CENTRAL BARROS ARANA 444. necesito un chico.

NECESITASE ALBAÑIL TRATAR Maipú 234, de 3 a 9 horas.

COCINERA COMPETENTE NECESITO. Salas 375.

NECESITO SOCIO \$ 15.000 NEGOCIO gran utilidad. Hotel Santiago. Píeza 19 P. R.

HORTELANO CON RECOMENDACIONES. Necesita Plato 82.

AKRIENDOS OFRECIDOS

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO. Heras 149.

ARRIENDO UNA PIEZA A PERSONA sola Lincoyán 869. Altos.

BARROS ARANA 417 SE ARRIENDAN piezas con o sin muebles. Precios módicos.

ARRIENDO PIEZA GRANDE en calle Colo-Colo N.º 937.

SE ARRIENDA UNA PIEZA PARA guardar muebles. - O'Higgins 837.

**COMPRA VENTA VARIAS**

TEJAS USADAS SE VENDEN. Cochrane 1285.

**Casa - Quinta**

A las puertas de Concepción con chalet recién construido, con 320 metros cuadrados, árboles frutales, jardines, gallinero, pesquerías, casa para quinero, agua potable, etc., se vende en \$ 20.000 con facilidades. Dirigirse:  
Casilla 669 o Salas 275.

**INSTRUCCION**

INGLES Y FRANCÉS. MAIPU 1134. Preparo exámenes. Bosch.

MATEMATICAS. SAN MARTIN 446. Preparo exámenes.

**PROPIEDADES DESDE \$ 3.000 A \$ 120.000** encontrará Ud. en calle Angol 972. Casilla 982.

**LAVANDERIA "COSMOPOLITA"** Barros Arana 1246. Teléfono 956 Especialidad en ropa fina.

**SE VENDE BICICLETA TORPEDO \$ 150.** B. Arana 1383.

**DE OCAISION COMPRO COCINAS usadas.** Prat 76.

**CARRETON VENDO \$ 250.** CRUZ 641. Concepción.

**CAÑARIOS HAMBURGUESES** (flamitas - Holandeses, moñudos, nueva crianza, vendese. Plato 293

**SE VENDE UN NEGOCIO CHICO** y con derecho al arriendo. Rengo 799. Buena situación.

**SITO MUY CENTRAL SE VENDE** de ocasión. Cochrane 1297.

**MUEBLERIA "LA CENTRAL"** 575 Rengo 575. Compre sus muebles en esta casa. Tiene constantemente surtido para todas categorías en juegos de comedor. Salón dormitorio, oficina, caires y menaje de casa.

**HOTELES, PENSIONES Y RESTAURANTS**

**LINDAS PIEZAS ANIBAL PINTO** 216 con o sin pensión para profesional o matrimonio.

Concepción, Feb. 10 de 1931

EL ESPIRITU DEL LIBERTADOR

Por Nemesio García Naranjo

Caracas, enero de 1931.

UNA ENFERMEDAD EN LAS MINAS

En los últimos tiempos, nuestras cercanas minas de carbón han debido sufrir la violencia de una crisis que aún no ha sido resuelta. La arribada tardía de vapores, la multiplicación de los motores de explosión en nuestras industrias particulares y en las naves de la armada y la electrificación de una importante zona de nuestros ferrocarriles han contribuido a mermar la producción y a crear un problema de solución difícil a esta importante rama de nuestra economía.

La anquilostomiasis, mal llamado vulgarmente "anemia del minero", suele ocasionar innumerables víctimas que ha sido, hasta ahora, imposible arrebatar a los brazos de la muerte. Este hecho ha logrado preocupar al actual Director General de Sanidad, doctor Kraus, quien ha comisionado al reputado profesor de la Facultad de Medicina, doctor Juan Noé, para que estudie en la región minera de Lota y Coronel las características de esta epidemia y pueda organizar una activa campaña para detener sus fatales consecuencias.

Debemos recordar que ya se habían hecho en nuestra ciudad estudios importantes sobre esta materia. El estudioso profesor de nuestra Universidad local, doctor señor Othmar Wilhelm, que formó parte de la comisión que enviara a las minas el Gobierno los años 1919 y 1920, ha hecho sobre la materia estudios personales y valiosos, fuera de la tarea que le correspondió en la comisión nombrada. En esa época, encabezaba la comisión el propio doctor Noé, de modo que el reciente acuerdo de la Dirección General de Sanidad habrá de producir resultados favorables y definitivos.

Ha pasado diez años desde que se hicieran los estudios por disposición del Gobierno, diez años durante los cuales nada se ha hecho para lograr dominar esta epidemia que diezma pavorosamente nuestras clases trabajadoras de Lota y Coronel. En los años 19 y 20, la comisión logró establecer un porcentaje de 78 por ciento de obreros atacados por el mal en ciertas minas. Es de pensar que durante estos diez años esta cifra debe haber aumentado en forma que debe causar estupor.

La índole de este mal, la forma en que se produce la larva o gusano, es decir el origen de la epidemia y los efectos que produce deben ser considerados como factores que deberían haber sido estudiados por este mal, un accidentado del trabajo. Sería de sumo interés que, junto con la profilaxis y saneamiento a que deberá dedicarse sus tareas la comisión recientemente nombrada, estudiara a su vez el Gobierno la posibilidad de incorporar a nuestra legislación social esta epidemia como un accidente cualquiera del trabajo.

No dudamos que la comisión presidida por el doctor Noé, y a la cual aportará su valioso concurso el doctor Wilhelm, ha de obtener resultados definitivos y benéficos. Una reglamentación estricta y la aplicación inflexible de las disposiciones que la comisión tome, deberán concluir con este mal que tantas vidas valiosas inutiliza o lleva hacia la muerte.

Duraznos, Melones, Sandías, Ciruelas. Encuentra en la FRUTERIA CHILENA A. Pinto 337 - Teléfono 950

Cuando la hermosa estatua ecuestre de Bolívar, que se yergue en la parte culminante del monumento de Carabobo, era transportada de la ciudad de Caracas a la sabana inmortal, el camión que la conducía sufrió dos accidentes que la masa popular ha tomado como indicios de una vida espiritual oculta, que se anuncia por medio de señas obrenaturales, presenciamientos reveladores y presagios divinos.

El hecho es que cuando el camión pasó por el ingenio de San Mateo, en donde se levanta el bronce de Ricaurte, se apagó el motor, y por más esfuerzos que hizo el motorista no consiguió ponerlo otra vez en movimiento. Hubo necesidad de llevar un mecánico, quien, después de varias horas de trabajo, dejó el motor en condiciones de continuar la marcha. Esta se hizo sin novedad hasta la ciudad de Maracay; pero al llegar el camión al sitio en donde se alza la estatua del mariscal Sucre el motor se volvió a parar y se hizo menester una nueva intervención del mecánico. Después de este segundo accidente el automóvil continuó perfectamente hasta la sabana de Carabobo y no ha vuelto a descomponerse.

Un espíritu frío, delante de estos sucesos, sonríe escépticamente y no les da la menor importancia; pero las masas populares, que son impresionables, imaginativas y soñadoras, no podrán dejar de inquirir: ¿por qué, en una ruta de más de cien kilómetros, sólo se detuvo la estatua de Bolívar, delante de los monumentos de Ricaurte y Sucre? Y por más que los escépticos arguyan que se trata de meras coincidencias, las muchedumbres tendrán el derecho de creer que el espíritu del Libertador no quiso llegar al campo de Carabobo sin saludar antes al mártir volun-

tario de San Mateo y al gran mariscal de Ayacucho...

Si Bolívar viviera no pasaría nunca por los placidos valles de Aragua sin detenerse a contemplar paisajes ligados con toda su existencia. San Mateo se encuentra lleno de recuerdos de su infancia y de su adolescencia. Fué en el ingenio donde seguramente pasó la luna de miel, y en donde seguramente soñó llevar una vida señorial y quieta, en consonancia perfecta con una naturaleza armoniosa, llena de ternuras maternales. Pero el destino tiene sus caprichos y sueña convertir el campo de los madrigales de Anacreonte en escenario trágico de Esquilo; San Mateo, que presencié el idilio del héroe con doña Teresa Rodríguez del Toro, fué testigo de la bárbara irrupción de las hordas de Boyes, después de la derrota de Campo Elías en La Puerta. Allí el Libertador, con dos mil soldados, resistió durante sesenta días el empuje torrencial del Antracite de Venezuela. En aquella serie de combates culminó exitosamente el sacrificio del capitán Antonio Ricaurte, que, según palabras del propio Bolívar, merecían cantarse por Alfieri; antes de permitir que la pólvora y las municiones que se encontraban bajo su guarda cayesen en poder del enemigo, determinó un incendio pavoroso que le costó la vida... Por eso Bolívar se tenía que detener delante de la redención humana. Al cuadrarse frente del sitio en donde cayeron los restos carbonizados del capitán Ricaurte, saludó épica y conmovidamente a todos los mártires de la independencia.

La parada delante de la estatua del mariscal Sucre también es muy fácil de explicarse. En las luchas grandiosas que se iniciaron con la campaña de condór de 1813, y que tuvieron epílogo en los campos de Junín y de Ayacucho, el Libertador se vio en la necesidad de codearse con los soldados más ásperos,

ambiciosos, impulsivos y atrabiliarios que se pueden imaginar. Por fortuna, Bolívar cuya elevación mental lo hacía digno de haber sido un comensal en el banquete de Platón, tenía la elasticidad espiritual necesaria para no espantarse con la vida semisalvaje que se llevaba en los llanos del Apure. Aquel espíritu excepcional tenía facetas propias para enfrentarse con el Negro Primero, y facetas que podían fulgurar en la academia más refinada del mundo.

Sin embargo, aquel don maravilloso de adaptabilidad al medio, que le permitía fraternizar con las montoneras, no destruía ni siquiera eclipsaba su aristocrática moral y mental. Otros caracteres se enturbian y vulgarizan con el contacto brusco de las plebes. Bolívar, ¡no! Como el diamante que puede ser pasado por el cieno, sin perder su limpieza ni su transparencia, el Libertador atravesaba los más bajos fondos sociales sin perder los atributos de gran señor. Por eso, cuando descendía por el Orinoco, desde Angostura hasta el Arauco, o cuando cabalgaba en Los Llanos en medio de las legiones semicivilizadas de Páez, deben haber sentido hondos nostalgias de cultura y refinamiento. Ese fué el secreto de su preferencia por hombres como Santander y Sucre: eran los dos tenientes en aquella España austera y bravia.

Por desgracia, la estatua moral de Santander no correspondió a su grandeza mental: se metió en intrigas y conjuras que no estaban a la altura de su inteligencia, y propició a Bolívar la decepción profunda que amargó sus últimos días. Sucre, por el contrario, además de deleitar al Libertador con los resplandores de su espíritu, lo cautivó por su desinterés y abnegación. En el desierto que Bolívar tiene que atravesar desde 1828

hasta 1830, el gran mariscal de Ayacucho fué el oasis que le brindó fragancias y fresuras. En él encontró siempre lealtad, sencillez, pundonor, todas las cualidades que compensan con largueza los defectos y las máculas de una humanidad culpable.

Por eso el espíritu del Libertador se tenía que detener, para saludar al bronce de su ejemplo lugarteniente. ¡Ah, si la estatua de Carabobo hubiera sido llevada hasta Puerto Cabello también se habría detenido en el Bárbula para revivir el homenaje que tributara a la memoria de Girardot!

Debido a los accidentes que sufrió el automóvil, la estatua de Bolívar no llegó a la sabana de Carabobo, sino hasta el día 28 de octubre, es decir el día de San Simón. ¿Otra coincidencia? Probablemente; pero... la fantasía popular puede creer que el Libertador quiso celebrar su onomástico, presentándose en el campo glorioso en donde aseguró la independencia de su patria... Esta clase de coincidencias arroja a los héroes máximos fuera de la historia para meterlos en los dominios nebulosos de la leyenda... Inútil es que los sabios traten de medir a los superhombres con compases; inútil es que pretendan pesar sus virtudes en balanza de precisión; las multitudes los colocan arriba de la crítica, los ligan a fenómenos sobrenaturales y les atribuyen las más fantásticas proezas. Mientras los académicos tratan de humanizar a los héroes, los pueblos los divinizan. Eso hicieron los griegos con Hércules y Teseo; eso hicieron los romanos con Rómulo, y eso hará la América del Sur con Bolívar. Convertido en una divinidad popular, nada tiene de extraño que se pasee por Venezuela y salude a los otros héroes el espíritu del Libertador.

La guerra, el tema de hoy y de siempre

Un diario de París ha dado término últimamente a una interesante encuesta sobre el pro y el contra de la guerra. El resultado del sustrato ha sido, como es natural, que la guerra por el acto de barbarie que ella encierra, tiende a ser repudiada en forma decisiva y enérgica por la civilización, y el mismo diario, haciendo algunas consideraciones sobre la materia, expone abiertamente que todas las naciones del mundo, después de haber presenciado los horrores de la Gran Guerra Europea, y después de haber leído miles de artículos, cuentos y novelas, en los que sus autores han pintado con todo realismo la espantosa tragedia continental, deben hacer todas juntas un culto de la paz. Señala dicho diario la novela "Sin novedad en el frente" de Erich Maria Remarque, como la pintura más acabada de la angustiosa agonía de toda una juventud barrida por el fuego y la metralla, durante casi cinco años de sacrificios, odio y exterminio, y luego hace la siguiente pregunta: ¿Será posible que después de leer semejante libro, haya alguien que no abomine de la guerra? Es de advertir que la cantidad de votantes en contra de la guerra, es en mucho superior al número de los que votaron en pro, y que la mayor parte de los participantes en la referida encuesta y que abominan de la guerra, han declarado que su mayor odio a la guerra ha nacido en ellos después de leer "Sin novedad en el frente" de Remarque.

Como resultado de todo esto, se desprende que tanto el diario parisiense que auspició la encuesta en referencia como sus participantes, estiman que el libro de Remarque es algo así como un preventivo de gra valor contra la guerra, y que basta con leerlo y convivir así con sus personajes, en las trincheras en los fosos y en los hospitales y padecer, si es posible, con ellos sus dolores, sus desesperanzas y sus mortales angustias, para que los habitantes de la tierra maldigan de la guerra y los gobiernos trabajen por formar en el corazón de sus conciudadanos verdaderos santuarios de amor y de paz. Se ha considerado siempre

a la guerra, y hoy día más que nunca, como un acto de barbarie, al cual, se le atribuyen causas puramente humanas y se cree, por consiguiente, que haciendo ver los horrores de la guerra, es sobradamente fácil conjurar los conflictos armados entre las naciones. Que es un acto de barbarie, no cabe duda; pero es un error pensar que la pintura acabada y fiel de la guerra puede ser parte a evitarla, y error es también hablar de abolirla, con el aplomo y confianza con que se habla de conjurar cualquier desgracia que sólo causas humanas tenga. Es del caso tener presente que las guerras son fenómenos producidos por causas diferentes e imprevisibles que caen como cataclismos de fuego, de odio y de muerte sobre el mundo, sin que las débiles fuerzas humanas puedan evitarlo. La guerra no es otra cosa que el hombre reducido a la impotencia, frente a lo que le depara su destino.

Ni las hermosas enseñanzas de amor y caridad del Divino Redentor, ni la prodigiosa pluma de Tolstoy en su obra "La Guerra y la Paz", ni Remarque con su libro "Sin novedad en el frente", podrán conseguir que nunca se ponga en el horizonte de los destinos humanos el sol de la paz y del amor.

Tolstoy y Remarque han filosofado y han hecho filosofar al mundo sobre la guerra, y acaso, al calor de su filosofía no hayan conseguido otra cosa que secar las lágrimas de los que lloran a sus muertos, en tanto que Jesús, enclavado en la cruz y bañado en sangre, es a nuestros ojos una eterna revelación de que no es posible la paz entre quienes arrastrados por sus pasiones no trepidaron en someter a horrendo sacrificio a la verdad, a la bondad y al amor.

Enrique Bello.

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí en Chile y en todo el mundo lee "LA PATRIA"

Notas Internacionales

La enseñanza de los ex ladrones

En Norte América, tierra de todos los records, pasan cosas extraordinarias.

Ante el aumento de crímenes de toda laya, la policía estadounidense anda loca tras cualquier medio que pueda darle éxito en su noble oficio de tener a raya a toda la delincuencia.

Una joven policial dedicada a la persecución de las criminales de su sexo, asistía asiduamente a las lecciones de la Escuela de Policía. Una mañana, mientras el profesor detective explicaba la lección, la cara de Mary Twofields, que era muy linda, expresaba una leve sonrisa. Cuando se levantó estaba decidida. Ella aplicaría la lección a su idolatrado esposo, un excelente varón al cual la muchacha adoraba locamente.

Era la elección de "la revelación mediante el insomnio producido por una comida preparada según fórmula".

Mary se metió en la cocina. El marido, encantado de las gracias de su mujercita, sentía la satisfacción del que se sabe cocinado por la misma bella mano de la cara mitad. Un elegante plato, expresamente preparado. Cuando el satisfecho joven hubo dado cuenta de él, se sintió del todo feliz.

Apenas en brazos de Morfeo la joven esposa está encantada de la experiencia. ¿Dará resultados la fórmula de la lección? ¿Qué lindas cosas va a contarle su adorado esposo en el ardor de los hondos ensueños?

El esposo se agita y habla. Habla entrecortadamente. Explica episodios de su vida pasada. Se engolfa en aguas dudosas. Explica que ha sido casado cuatro

veces, habiendo abandonado a sus esposas así no más...

El asunto acabó en el juzgado. Mary, con otras tres agraciadas muchachas, querían arañar al aprovechado marido. Varios años de cárcel por bigamo o, para mejor hablar, por teatragamo.

—Torpe que es usted—le dice el juez.—Usted había de acudir aquí unas horas para divorciarse. Fué usted un flojo. Se desquició de esa pequeña formalidad. El presidio le va a enseñar a ser casteloso... Mary se convenció. La enseñanza de la Escuela Policial da sus frutos.

No podía ser menos, desde el momento que esas escuelas policiales de Chicago constituyen la última palabra de la pedagogía. Se aconseja enseñar prácticamente, haciendo lo que se predica. Pues bien: se ha metido entre el profesorado a ladrones verdaderos, asesinos arrependidos, asaltadores penitentes, que revelan a los futuros policías los medios que la alta escuela ladronesca emplea para sobresalir en su oficio, para farse de la policía, alternar sin recelos en el mundo. Para demostrar cómo roban un anillo o una bella dama, se lo roban de verdad... aunque se lo devuelven. Es una escuela realista, que enseña por procedimientos los objetivos.

De este modo hay en la gran ciudad de los lagos dos escuelas rivales, ambas servidas por gente maleante o que fué maleante. La escuela de los aprendices de ladrón. La escuela de los aprendices de policía. Escuelas de procedimientos eficaces. Mary Twofields lo sabe bien. Juan Bardina.

Al margen del telégrafo

Después de recibir innumerable elogios de la prensa y del público en su larga carrera artística, he aquí que el tenor Gígil, bien conocido de nuestro público, acaba de recibir en Washington un profundo desencanto respecto al poder de su voz, en efecto, aunque potente y cristalina, como una cascada, no ha sido capaz de arrastrar al entusiasmo el espíritu de un hombre sencillo; por el contrario, éste se ha opuesto a ella como un peñasco, donde el raudal armónico debía desmenuzarse. Según el cable, mientras pasaba por cerca de la cocina del hotel donde se alojaba, y en cuyo escenario debía cantar, Gígil anegó a pleno pulmón—acaso con el generoso desigui de regalar los humildes

oídos de los servidores— el "aria" que unos instantes después electrizaría de entusiasmo al selecto público que le esperaba impaciente.

Pero en la aludida cocina una consigna del "chef" ha prohibido los desahogos vocales y, ante tal desacato a su autoridad, el cocinero jefe, presa de súbita indignación, obligó al tenor a guardar silencio.

Si bien se mira, pese a su pintoresco aspecto, la cosa no es tan sorprendente; al fin el "chef" del Hotel Mayflower no ha recibido seguramente una severa educación auditiva, ni sabe cómo el público la suma pagada al tener cada noche de concierto.

Y así como elogio del guerrero suele decirse que para él la mejor música es el silbido de las balas, ¿por qué para un cocinero habría de existir en el mundo otra música que el chocar de las cacerolas, el crepitar del fuego y el rugir de las marmitas?...

VIDA SOCIAL



Señora Graciela Bravo Manríquez, cuyo matrimonio con el señor Miguel Maritano A., se efectuó el domingo pasado

EL PENSAMIENTO DEL DIA. En todo momento, en toda ocasión, compórtate de manera que se diga de tí que eres un hombre. MARCO AURELIO. HOY Santa Escolástica MAÑANA Nuestra Señora de Lourdes.

TURISTAS DISTINGUIDOS

De Montevideo, han salido en el "Orduña", sesenta de los turistas británicos que se encuentran realizando un viaje alrededor de Sudamérica.

Dichos turistas, son los siguientes:

- C. Pearson, W. Prime, A. y L. Pitt, K. Phillips, M. E. y D. M. Partridge, Thos H. Reading, G. A. Rogers y familia, E. K. Styles, E. J. Thompson, H. Taylor, C. M. y C. Tallack, J. Todd, F. Wilk, J. R. Wilson, W. M. Williams, B. M. N. Hall, E. Heath, R. Hunter, A. L. Hanson, T. C. Huss, G. Jackson, H. Jones, Emil Dickson, Casimir N. Donetti, H. E. David, E. Demarset, John A. Ewan, H. W. C. Erskine, H. Grenfell, N. Greenhalgh, W. Grundy, P. M. Armstrong y familia, A. W. Brightman, G. M. Bell, E. F. Browder, S. Batchelor, John Clarke, F. Coruell y familia, Geoffrey D. Cose, A. Coombe, M. Cook, C. M. R. Callender, J. Curbera F., Fred W. Latham, J. W. Loftos, Chas E. Lawrie, F. H. Middleton, F. Melrose, E. E. Marshall, F. W. H. Mac Cracken, C. G. S. Mac Cracken, J. MacHarg, M. Mac MacHarg, W. Mallinson

Viajan también, los siguientes distinguidos miembros de la sociedad argentina:

- José Luis Castillo y familia; Luis Doderó y señora, capitán Edmond C. Fleming y familia; J. Kennedy, Alberto Bullrich y señora; Luis M. C. Maguire, Ronald Morrison, José Jardon, Benigno a Hermida, Juan V. Storni y señora; José Sevilla, Ramón Alcaraz, Juan Espil, canónigo J. T. Stevenson, Percy y Janet May, Charles J. Fowler, Patrick J. Molloy, Valentino y Lucrecia A. Brown, Gregoria Comgo, David S. Webster, T. Fisher, Leonard W. H. Young, M. J. McConnell, Mabel J. Johnson, Erick Seitz, Humberto Leoni, Luis González, María Josefina Scovenna, Alexander W. Crow y familia, Isabel Renison, Carlos Lauri y familia; John y Phoebe Moffat de Tatham Brody; Edward A. Curran, W. Colin Sutherland y señora; Matilde V. Buttgenbach, W. Simeón, Alfred Lawrence, María L. Vidal, Dolores y Elena Martín; Hydney Downey, Renaldo Michel, Rosalia Balcells, George P. Ashby y señora.

Desde Montevideo el "Orduña", continuará el viaje con destino a las Islas Malvinas, Magallanes, Tierra del Fuego y puertos de la costa chilena hasta Valparaíso.

En este punto, los excursionistas argentinos darán por finalizado el viaje, regresando en el Ferrocarril Transandino.

DEL PERU. Ha llegado a nuestro país el conocido dibujante peruano señor Eduardo Calvo.

MATRIMONIO EN ESTADOS UNIDOS

En San Francisco de California se efectuó el enlace del doctor don Rafael Toro Kinglen con la distinguida dama ecuatoriana señorita Rosa Rivaldeira.

CEMENTO OK CEMENTO ALSEN n barri es y sacos, ofrece Carlos Le Fort L.

NACIMIENTO

En el Pensionado del Hospital de Lebu ha venido al mundo una hijita de don Ramón Pizarro Aranda y de la señora Regina E. de Pizarro.

FALLECIMIENTO

En Río Bueno, víctima de una dolorosa enfermedad, ha fallecido el prestigioso caballero de esa localidad, señor Esteban de la Fuente. El señor de la Fuente era padre político del señor Juan de la Guardia Asenjo.

MATRIMONIO

El sábado último contrajo privadamente matrimonio en el Colegio Jeanne d'Arc en Santiago, la señorita Inés Giraud V., con el señor Juan B. Patricio G. Puso la bendición en la ceremonia el Pbro. señor Luis A. Palma, cura párroco de Yumbel. Los recién desposados partieron al sur.

OPERACIONES

En el Sanatorio Alemán se ha do sometido a una delicada operación la señora Elisa de Eardmann.

—Después de haber sido sometida a una delicada operación, continúa en cama la Rvda. Madre María del Hospital de Talcahuano.

—En la Clínica Concepción de los doctores Burmeister ha sido operado el señor Isamel Hidalgo.

VIAJEROS

Se encuentran en ésta el teniente señor José Felú de la Rosa y señora Lila Madinagoitia de Felú.

—Del fundo "Rafael" ha llegado el señor Fernando Urrejola Arrau.

—Se encuentran en las Termas de Tohuaca el doctor don Armand Huidobro y señora Raquel Huidobro de Huidobro.

—En el mismo lugar se encuentra el señor Mauricio Novis.

—Se encuentra en ésta el señor Guillermo Figueroa Gormaz.

—De Larraquén don Ladislao Munita Risopatrón.

—De Valparaíso el ingeniero señor Reinaldo Hidalgo Ríos y señora.

—Dej mismo punto las señoras Rebecca, Alicia y Edith Hidalgo Wauters.

—Se han dirigido a Chillán los señores José y Mario Caffarena.

—Al mismo punto el señor Armando Villarreal.

—Desde Florida el administrador de los Servicios de Agua Potable, don Efraim Vidal M.

—A Victoria el señor Germán Valencia Z.

—A Chillán se han dirigido la señora Elsa A. de Morano y sus hijos Mario y Myreya.

—Se ha dirigido a la capital la señorita María Zulema Mejía R.

—En jira automovilística ha llegado a esta don Roberto Soñfía Stuardo, don Carlos Soñfía Stuardo, Ramón A. Stuardo, Daniel Rivera y Enrique Fernández.

—Se encuentra en ésta el doctor don Ricardo Hidalgo Ríos.

—De paso para Santiago se encuentran en ésta el señor Alfonso Valdés Morandé y señora Loreto Valdés de Valdés.

Cia. de Custodia de Valores

Valparaíso Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 16 de Febrero de 1931, a las 15 horas, en la Oficina de la Compañía, Calle Blanco N.º 793 para proceder a la presentación y aprobación del Balance General al 31 de Diciembre de 1930. H. W. Holmden Presidente

# TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

**HOY 6.45 y 9.45**  
**RIALTO Maurice Chevalier**  
A pedido general y para que todos los veraneantes en Concepción puedan conocer la mayor creación del ídolo mundial

exhibiremos  
Toda Hablada Cantada Bailada

## INOCENTES DE PARIS

la obra que más ha gustado en Concepción

**HOY 6.45 y 9.45 en el Central**

METRO GOLDWYN MAYER PRESENTA  
**DOS COLOSALES ESTRENOS SONOROS DOS**  
Un espectáculo que el CENTRAL presenta con legítimo orgullo a precios de costumbre  
**PLATEA \$ 4.40 - Para Mayores**

La más bella de las artistas del cine, la aristocrática  
**NORMA SHEARER**  
en la elegante comedia SONORA y CANTADA

### CAPRICHOS

Un conflicto matrimonial en el gran mundo. ¿Cuál es la situación de los hijos ante el divorcio? Vea la respuesta en esta elegante comedia.

Los reyes del humorismo, los compadres  
**LAUREL Y HARDY**  
en su mejor y última creación

### NOCHE DE DUENDES

Toda hablada en castellano Las aventuras más sabrosas de los queridos cómicos.

## Las estrellas de teatro no sirven

Cuando se inició el cine había en inglés, Hollywood viose salvado por gentes venidas de los teatros neoyorquinos. En esa invasión llegaron en gran número los artistas de vaudeville y de opereta, pues que los productores, en su deseo de hacer no ya sonoro sino estruendoso el nuevo invento, querían que toda película llevase música y canciones al por mayor. Ha pasado ya por suerte para Hollywood y para los admiradores de las películas norteamericanas, — esa época musical del primer momento. Por razones de exhibición restringida, seguirán mostrándose en algunos meses en nuestros países los absurdos films operetas que Hollywood hizo en gran cantidad, pero en cambio ya no se producirán muchos más de tal índole, y las estrellas de vaudeville y de opereta están tomando sus pasajes de regreso.

Lo que quiere decir, que el cine hablado ha ganado una batalla más al teatro musical. Y seguramente no será la última victoria.

Jeanet MacDonald es la última de las que regresan a Nueva York. Paramount se ha convencido de que la popular cantante neoyorquina está lejos de poseer esa atracción personal que se requiere para ser estrella de cine, y la devuelve a Nueva York después de haberla ocupado en dos o tres películas que se salvaron por el director una, por Chevalier otra y por el tema la tercera.

## Ha sido sentado un digno precedente en el registro argentino de obras teatrales adaptadas o traducidas

El director de la Biblioteca Nacional de Buenos Aires exigió la autorización del autor alemán, antes de registrar una adaptación teatral y criolla de la novela "Sin novedad en el frente", de Erich Maria Remarque

Buenos Aires, enero 25.  
Un caso particular que puede muy bien no caer dentro de la zona abundante de explotación clandestina de los grandes éxitos de la literatura mundial contemporánea, puesto que todavía falta saber si el autor interesado se negará o no a conceder la autorización requerida, pero que puede servir de ilustración acerca de la forma despreocupada y elemental con que entre nosotros se acostumbra a manejar la propiedad de los bienes literarios, ver daderos "mostrencos" a quienes enlazan, marcan y ponen a su servicio los más aprovechados de entre los industriales de la letra impresa, es el que acaba de plantear el nuevo director de la Biblioteca Nacional, doctor Carlos F. Melo, al requerir, de parte del señor Felipe Montoya, autor de una adaptación teatral de la famosa novela "Sin novedad en el frente", de Erich Maria Remarque, que exhiba, para poder registrar el trabajo que presenta con tal objeto a la sección Depósito Legal, "la cesión de los derechos del autor, o la autorización del titular de ella, "acre dita que la obra de Remarque ha pasado al dominio público".

La actitud adoptada por el director de la Biblioteca Nacional en defensa de los legítimos derechos del autor extranjero, actitud que significa una norma de funcionamiento para todos los casos similares que se presenten en su jurisdicción, hará cundir la voz de alarma entre el numeroso gremio que aquí se dedica a ese género de explotación, tan fácil como deshonesto.

al crear los autores y entidades culturales extranjeros, que en nuestro ambiente se tolera a sabiendas y con la complicidad del silencio oficial, semejantes formas de la piratería literaria. Este es el primero y más significativo perjuicio. El segundo corresponde a la zona de los intereses materiales de los autores locales, a quienes los industriales de la literatura clandestina — ya sea teatral o de divulgación en forma de libros — se niegan a pagar siquiera una parte irrisoria de lo que legítimamente les pertenece; por tener al alcance de la mano, y permitir que se entre a saco en tal tesoro, toda la literatura mundial, de la que reproducen, editan o representan lo que se les antoja, sin abonar derechos de ninguna índole.

## ¿Cuándo despertará América Latina? Una preocupación que absorbe a los productores cinematográficos

Los productores cinematográficos de Hollywood tienen en este momento una preocupación que

les absorbe: satisfacer el mercado de habla española para que no disminuyan las pingües utilidades que nuestros países han venido dando regularmente. El mercado hispano-latino es el único importador que hoy en día interesa a Hollywood, y como en esta ciudad no había en realidad suficientes elementos para la producción de cintas en idioma español, los estudios los han buscado fuera de aquí ya se tratase de escritoras o de artistas.

Para nadie es un misterio la campaña mal intencionada que se hizo en Hollywood contra el idioma que se habla en América española. Se especuló con la ignorancia de algunos productores y se sembró la simiente de la desconfianza por todo lo que no viniese de España. "¿Mentid, que algo queda!" El refrán se puso en práctica: en América española se hablaban dialectos indigenas y se despedazaba el castellano; sus escritores no sabían escribir y sus artistas no le sabían hablar. La especie corrió por Hollywood como reguero de pólvora, y más de algún mérito artístico latino-americano sufrió hambre por no haber tenido la suerte de hacer en Murcia o en Barcelona.

Los productores han buscado sus elementos para cintas en español única y exclusivamente en España. Escritores y artistas si bien llegaron a Hollywood en interminable caravana, venidos desde la Península con sendos contratos bajo el brazo. Sólo España produce y posee — para la mayoría de los productores holliwoodenses, — escritores y artistas. En América Latina no los hay, ni tampoco novelistas ni autores teatrales. En América Latina no se sabe escribir. Y por cierto que tampoco hay en América Latina hombres ni mujeres del teatro o de fuera de él, con figuras y condiciones para el cine. América Latina es para Hollywood un grupo de países indígenas de limitadísima cultura. Seguirnos siendo las Indias conquistadas.

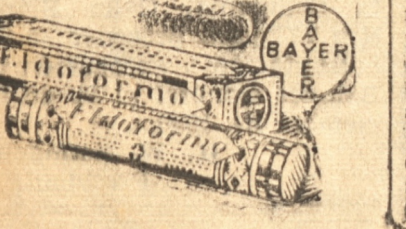
Pero, entretanto, si América Latina no existe para Hollywood como fuente productora de elementos, existe si como mercado productor de muchos dólares. Y ya es tiempo que nuestros países de mostren su riqueza de elementos artísticos e intelectuales, y que exijan, en la confección de películas habladas en español que en Hollywood se hacen, el sitio que a nuestro continente, poderoso y libre, le corresponde en esa producción que somos casi los únicos que vamos a co-



La diarrea y sus causas.

En las comarcas cálidas, la diarrea es una enfermedad muy común, especialmente en los niños. — Generalmente la indigestión es ocasionada por la leche impura o agria. A veces por la mucha alimentación que se da a los pequeños o por alimentarlos con irregularidad. — También por las comidas demasiado grasientas. Otras veces la causa es por dar a los niños demasiadas golosinas. Pero eso se cura con las Tablet de Eldoformo.

**Eldoformo**  
M. R. — A base de tanino y levadura que impiden los desarreglos intestinales. ayudan su funcionamiento y proporcionan una buena digestión. También la pérdida de peso ocasionada por la diarrea, se recupera rápidamente.



LA PROTECCION INDISPENSABLE  
Muchas veces los autores perjudicados han intentado reaccionar contra ese abuso. Pero las fallas de la red legal son tan grandes, que se escapan todos los peces de entre sus mallas. El mal, sin embargo, lo padecen muchos. El intelectual, que no logra cobrar su trabajo, y se ve imposibilitado en consecuencia, de cumplir a conciencia su destino, y el industrial honesto que no puede resistir el peso de la competencia enorme y ruinosa del clandestinismo y la irresponsabilidad.

La negativa del doctor Carlos F. Melo de permitir el registro de una adaptación, sin la autorización expresa del autor o de sus mandatarios, merece, pues, destacarse y aplaudirse, como síntoma de una reacción oficial contra ese estado de cosas, tan perjudicial para los intereses generales de nuestros autores, como para la cultura general del pueblo, y el nombre del país en los círculos intelectuales extranjeros.

### EN DOLBE PERJURTO

Fronte a esta clase de actitudes, reclamadas con insistencias por las agrupaciones de gentes de letras, no faltan quienes crean, de buena fe, que ese comercio, clandestino de la literatura, al ser reprimido, perjudicará a la cultura del pueblo. Ignoran los tales que, en el caso de las ediciones clandestinas, repentinamente, baratas e irresponsables, de ciertas obras que ocupan la atención mundial, esas ediciones se efectúan, en muchas ocasiones, fuera de los límites más elementales de la cordura, del respeto al público y de atención al autor. Traducciones malas, impresiones deficientes, fragmentos, la mayoría de las ediciones clandestinas de obras de renombre, arrojan un saldo desfavorable, que no sólo perjudica al público lector que, por falta de conocimiento del idioma originario, por fuerza o, simplemente, por comodidad, ignora todas las ausencias y defectos del texto que se le sirve como "versión field", sino que arroja un considerable desperdicio sobre la cultura de nuestro país.

El director de la Biblioteca Nacional, resuelve:  
10— Presente el peticionario, para poder registrar como autor el trabajo que acompaña, la cesión de derechos del autor o la autorización del titular de ella o acredite que la obra de Remarque, ha pasado al dominio público.

Según comunican de Nueva York, ha sido allí estrenada con gran éxito de película sonora de la UFA, "El Tigre". El "New York American" hace grandes elogios de la película — a su juicio, hasta ahora importada en América del Norte — y de su emoción acción que puede ser fácilmente seguida, incluso por las personas desconocedoras del idioma alemán.

## El "Tigre" en los Estados Unidos

La "New Yorker Staatszeitung", importante diario alemán de los Estados Unidos, calificó "El Tigre" de producción digna de la UFA, merecedora de ser vista por cuantas personas conozcan el alemán aunque sólo sea deficientemente. El "News York Telegram" se expresa asimismo en términos entusiastas. "La película es admirablemente fotografiada y tanto la realización como la interpretación y la reproducción acústica hacen de ellas una de las mejores producciones policíacas hasta ahora representadas."

El director de la Biblioteca Nacional, resuelve:  
10— Presente el peticionario, para poder registrar como autor el trabajo que acompaña, la cesión de derechos del autor o la autorización del titular de ella o acredite que la obra de Remarque, ha pasado al dominio público.

El éxito de esta representación no desmereció del obtenido por la obra en París, donde casi simultáneamente, fué pasada ante empresarios y crítica. Los protagonistas de la versión francesa — Lillian Harvey y Henry Garat — fueron objeto de repetidas llamadas al escenario.

La prensa reconoce unánimemente en sus críticas que la versión francesa en nada desmerece del original alemán, prueba además de que la producción de versiones extranjeras en los talleres de Neubabelsberg nada de lo que desear en ningún sentido. A continuación damos algunos extractos de las críticas publicadas por los periódicos de Berlín.

## Hoy se estrena "Caprichos" por Norma Shearer

Y "Noche de Duendes", por Laurel y Hardy, ambas de la Metro Goldwyn

El Teatro Central añade hoy un nuevo estreno a su programa de verano, con la hermosa comedia social "Caprichos", de Norma Shearer, consagrada como la mejor actriz del año pasado. En esta película se desarrolla un tema que tiende a esclarecer un problema de palpitante interés: el divorcio presentando una nueva y original solución a este problema, mostrando, al mismo tiempo el triunfo de las nuevas generaciones sobre las pasadas. Acompañan a Norma Shearer, en la interpretación, Lewis Stone y el joven actor Robert Montgomery. Es una película sonora, con cantos, de la Metro Goldwyn Mayer. Aprobada sólo para mayores. Junto con "Caprichos" va "Noche de Duendes", por los celebrados bufos Laurel y Hardy; es una película toda hablada en castellano. También de la Metro.

"En la causa N.º 430 seguida por esta Fiscalía Militar, el Juzgado Militar de la III División de Infantería, ha sobreseído temporalmente en dicha causa, lo que se le notifica al inculcado Teniente de Carabineros señor GUILLERMO RIVERA NUÑEZ, haciéndole presente que se le deniega el recurso de apelación interpuesto por él. Concepción, cuatro de Febrero de mil novecientos treinta y uno. — (Fdo). Eduardo Muñoz, — Sub-Teniente Secretario. Ad-hoc."

## El deporte entre la gente de cine

La manía de los golfs en miniatura, o sea pequeños campos de 500 metros cuadrados, en los cuales se instalan 12 o 18 hoyos de golf con sus correspondientes jomas, cabales, pasos, etc., ha invadido a la gente de cine. Harold Lloyd y su esposa Mildred Davies han sido los primeros en instalar un golf en pequeño en el enorme parque de su residencia de Beverly Hills, ofreciendo para inaugurar una fiesta, a la que asistieron más de doscientos artistas famosos.

Los paseos a caballo por las avenidas de Beverly Hills están ganando adeptos día a día, a tal punto que los turistas y curiosos que quieren ver gente de cine ferozmente no tienen sino que detenerse frente a alguna intersección, entre 6 y 8 de la mañana, para ver desfilar, gallardamente montados, a los astros y estrellas de mayor prestigio en la pantalla.

### Señores Agr cultores

limpien su trigo, cebada y avena con los

## Clasificadores "CLERT"

La máquina de mejores rendimientos y menor precio

Soliciten datos a:

### Raab, Rochette, Roca y Cia. Ltda.

Casilla 350 — SANTIAGO — TELÉFONO 966

### Aceite Linaza Cocido Puro

## "B"

Entrega inmediata = Precios Bajos

Ofrecen

### Williamson, Balfour y Cia. S. A.

# SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De United Press y corresponsales especiales por las vías Telégrafo Comercial y del Estado y Cable West Coast.

## ESTADOS UNIDOS DEBE PREOCUPARSE MAS DE SU COMERCIO CON SUDAMERICA

Dijo el representante Maas.— La competencia comercial europea en la América Latina.— Un libro de Henry Payne.— "Inglaterra y su trato a América"

WASHINGTON, 9. — El representante republicano por Minnesota, Mr. Maas, ha emitido una declaración en la que pide que los Estados Unidos actúen en forma de hacer frente a las crecientes actividades de la Misión Comercial Europea que actualmente se han concentrado en ricos mercados de Sud América, a no ser que deseen sufrir la paralización de su comercio con Sud América.

Mr. Maas hace notar que la competencia europea es muy fuerte en la costa del Atlántico de Sud América en donde Francia instalará den-

tro de poco un servicio totalmente aéreo para el transporte de correspondencia entre ese país y Sud América. Además, los alemanes mandarán a Sud América al "Do X" los italianos ya enviaron la escuadrilla de Balbo y Gran Bretaña tiene en viaje al Príncipe de Gales.

NUEVA YORK, 9. — El libro de Mr. Henry Payne, "Inglaterra y su trato a América", que aparecerá mañana, acusa al Departamento de Estado de haber hecho desaparecer en 1928 los legajos informativos que mostraban que el embajador de Gran Bretaña, sir Maurice de Buns-

## LA SITUACION DEL REY DE ESPAÑA ESTA GRAVEMENTE COMPROMETIDA

Dice "The Times", de Londres, refiriéndose a la tardanza en restablecer las Cortes.— Los esfuerzos de Berenguer para que haya elecciones.— Puede resultar un gobierno de mayoría artificial

LONDRES, 9. (U. P.)— "The Times" se ocupa editorialmente de la situación de España, y dice que la gran tardanza en restablecer las nuevas Cortes ha aumentado prodigiosamente la dificultad para restablecer los derechos y liber-

tades de la nación. "La situación del Rey — agrega — está gravemente comprometida; las críticas que se hacen contra él se hacen más generales y más hostiles; Berenguer parece haber hecho un esfuerzo efectivo para que haya elecciones libres, pero, desgraciadamente los asociados no están convencidos. El resultado puede ser un gobierno de mayoría artificial".

ber hecho un esfuerzo efectivo para que haya elecciones libres, pero, desgraciadamente los asociados no están convencidos. El resultado puede ser un gobierno de mayoría artificial".

## Se ha iniciado la campaña política preelectoral en España

Sólo se reunió el partido liberal monárquico.— Los demás no han hecho manifestaciones.— Con el retiro de la censura los diarios publican varios artículos que estaban prohibidos.— La convocatoria de las Cortes es "una espléndida victoria de las causas del orden"

MADRID 9. (U. P.)— La campaña política preelectoral se inauguró sólo con una reunión de los liberales monárquicos. Los conservadores no proyectan realizar ninguna asamblea; los republicanos, como se ha dicho, se abstendrán de participar en la lucha electoral. Iniciarán una campaña pro Edu-

cación Nacional el próximo miércoles, con motivo del aniversario de la proclamación de la República en 1873. Con la censura se dió la primera oportunidad a los periódicos para que publicaran el manifiesto firmado por varios intelectuales y lanzado el doce de enero último. "El Herald" emplea tres co-

lumnas en describir las ejecuciones ordenadas por la Corte Marcial de Jaca, que la censura había prohibido se publicaran el quince de diciembre. El órgano conservador "La Epoca" describe el decreto de convocatoria de las Cortes como "una espléndida victoria de la causa del orden".

### Fume Piccardo

TABACO SIEMPRE IGUAL

## En Barcelona circulan hojas anunciando un próximo movimiento revolucionario

MADRID, 9. — (U. P.)— La Liga "La Nación" informa que en Barcelona se han repartido profusamente hojas en las que se anuncia la proximidad de un movimiento revolucionario definitivo. Se anuncia que las Cortes, con-

vocadas por un decreto de ayer, no se reunirán porque el pueblo "impedirá la asamblea de un conglomerado floccioso". Las hojas añaden que faltan pocos días para saber si podrá más la soberanía arbitraria que la voluntad imperativa del pueblo que quiere ser libre. Se informa también que se han repartido fotografías del capitán Galán y demás fusilados durante los sucesos de Jaca, del 15 de diciembre último.

### Niño

aprendiz con buenas recomendaciones, necesito

BARROS ARANA 856

### PARO DE ALGODONEROS INGLESES

Van perdidas más de 3 millones de libras

LONDRES, 9. — (U. P.)— Se calcula que el paro de los algodoneros, que ya va en su quinta semana, cuesta a la industria hasta la fecha, más de tres millones de libras esterlinas, habiendo tres millones quinientos millones sin trabajo.

RECORD DE VUELO EN CIRCUITO CERRADO

Nueva tentativa de Lebrich

PARIS, 9. (U. P.)— Los aviadores Lebrich y Doret completaron la prueba final para volver a intentar de establecer el nuevo record de vuelo en duración y distancia en circuito cerrado; esperan sólo buen tiempo para iniciarlo.

PERSONAS ENCERRADAS EN LOS TEMPANOS DEL LAGO ERIC

HAY CONFIANZA EN BRUENING

Expresa el jefe del partido del pueblo

BERLIN, 9. (U. P.)— Se informa que el jefe del partido del pueblo H. Dingeldey dijo: "Tenemos confianza en el Cancellier. El objetivo de la política de Bruening no es asegurar el pago de las reparaciones en toda circunstancia, sino dejar a Alemania en situación de decir que no paga, cuando se presente el momento adecuado".

EMPRESTITO INDIO EN INGLATERRA

Fué cubierto con exceso

## El Gobierno británico libraré dos batallas con el Parlamento en la presente semana

El miércoles se verá una moción de censura de los conservadores sobre economía nacional, y el jueves, la de los liberales sobre auxilios a los desocupados

LONDRES, 9. — A menos que sufran un gran error por parte en política, el Gobierno libraré con éxito la más grande batalla en las manobras parlamentarias que le ha tocado desde que llegó al poder el miércoles, cuando haga frente a la moción de censura de los conservadores sobre economía nacional y el jueves, a la de los liberales sobre el proyecto de auxilio a los desocupados.

cuál pensaron seguramente que los liberales la apoyarían, pero éstos inmediatamente pusieron en tabla extensas observaciones a la moción que alteran su aspecto y pidieron al Gobierno que nombrase "un pequeño comité independiente" para estudiar la reducción de los gastos, de modo que tampoco es probable que los conservadores apoyen estas enmiendas, como no lo es que los liberales apoyen la moción original. MacDonald ha anunciado

ya que no renunciará si obtiene minoría en la moción liberal, ya que la interpreta como una simple moción y no de censura. Sin embargo, y aparte de la táctica parlamentaria, el debate promete ser importante, porque se espera que ha de provocar una declaración de la política del Gobierno sobre las proposiciones liberales entre las cuales, según se informa, figura un gran empréstito para obras de progreso.

Las probabilidades del triunfo del Gobierno se deben, en gran parte, a la magistral táctica de Lloyd George que parece tan ansioso de mantener en el poder al Gabinete como los Ministros mismos. Al principio los conservadores intentaban derrotar al Gabinete con una moción de censura basada en el número enorme de desocupados, pero mientras estudiaban la redacción de la moción, Lloyd George les ganó la delantera y presentó él una moción sobre la desocupación, redactada en tal forma que no podía interpretarse como una moción de censura. Ello obligó a los conservadores a buscar otro punto de ataque. Escogieron entonces el de la economía con respecto a la

### Cambio de Horario del Correo Aereo para EUROPA e intermedios

desde esta fecha saldrá de Santiago los VIERNES

Llegará a Europa en 1 día menos

Deposite su correspondencia en el Correo de esta ciudad de modo que llegue a Santiago el JUEVES a más tardar.

Compagnie Generale Aeropostale

## El Príncipe de Gales estuvo ayer en Cabo Blanco (Perú)

En la tarde debía dirigirse a Paita.— Después de una breve permanencia en ese puerto, se irá al Callao

LIMA, 9. — (U. P.)— La oficina de All America Cable ha recibido informaciones de Paita que dicen que el príncipe de Gales llegó a Cabo Blanco a bordo del "Oropesa", a las ocho cuarenta y cinco horas. Lima, 9. — (U. P.)— Cabo Blanco era antes llamado Puerto Lobito de la Oil Company, de propiedad británica. El príncipe de Gales proyecta desembarcar allí para dirigirse en automóvil a Talara y visitar los yacimientos de la International Petroleum.

Después de una breve permanencia en ese puerto se dirigirá al Callao. Lima, 9. — (U. P.)— All America Cables informa que el príncipe de Gales, su hermano Jorge y comitiva partieron en automóvil a las trece horas desde Lobitos hacia Negrito, que se halla a dos horas de viaje de la primera localidad. En Negrito se embarcará nuevamente a bordo del "Oropesa", proyecta llegar a Paita, más o menos a las 18 horas. Esta información ha sido transmitida por el Telégrafo Nacional de Paita, que es la oficina más cercana de donde hay oficinas de cables.

## LOS RUMORES DE CONTRARREVOLUCION EN RUSIA

MOSCU, 9. — (U. P.)— A pesar de los vigorosos desmentidos del Gobierno, haciendo advertencias en los diarios de no prestar crédito a "los rumores sobre contrarrevolución", la población local está alarmada con los rumores de una próxima escasez de parafina, y forma largas colas frente a las tiendas que venden petróleo.

LA INTERPRETACION DEL "LIBRO BLANCO" SOBRE PALESTINA

LONDRES, 9. — (U. P.)— Se ha sabido que han quedado ul timadas las negociaciones del Gobierno británico con la agencia judía sobre la interpretación del "libro blanco" sobre Palestina. Se cree que próximamente se hará una declaración sobre la nueva situación.

## RAMON FRANCO ES EMPLAZADO PARA QUE SE PRESENTE DENTRO DE 30 DIAS EN MADRID

Para responder en la causa que se le sigue por la carta enviada a Berenguer a raíz de su evasión.— A un hermano de Ortega y Gasset se le emplaza para que se presente dentro de ocho días

MADRID, 9. — (U. P.)— "La Gaceta" publica una requisitoria, por la cual se emplaza al comandante Ramón Franco para que, en el plazo de treinta días, se presente en

Madrid ante el juez militar, para responder en la causa que se le sigue por la carta que dirigió a Berenguer a raíz de su evasión. Igualmente, se emplaza pa

ra que, dentro de ocho días, se presente don Eduardo Ortega y Gasset por el supuesto delito de atentar contra los poderes del Estado.

## Vapor mercante alemán arrió su bandera para reemplazarla por de Panamá

Quiere librarse del impuesto del trabajo de Alemania.— Se teme que otros barcos adopten idéntica medida.— Lo que dicen los diarios

HAMBURGO, 9. — (U. P.)— Para escapar al gravamen de impuesto a las leyes del trabajo de Alemania, el vapor alemán "Vendland", que comercia en el Mar Caribe, arrió la bandera alemana, reemplazándola por la

de Panamá. El capitán notificó a la tripulación que quedaba despedido, a menos que aceptara una rebaja de 25 por ciento de sus salarios. Se teme que otros barcos sigan este ejemplo.

Este incidente ha provocado una investigación federal, levantando una tempestad de acusaciones en los diarios liberales, que dicen que los armadores tienen sentimientos contrarios a la República del Reich

## BERENGUER CONTINUA INDISPUESTO

MADRID, 9. (U. P.)— Ha continuado la indisposición de Berenguer, la que le impide salir de sus habitaciones; ha sido visitado por S. M. Alfonso, quien conferenció extensamente con él sobre la próxima lucha electoral, y la actitud de las fracciones abstencionistas.

## "La Prensa" de Buenos Aires, invita a Norteamérica para que retire sus tropas de Haití

BUENOS AIRES, 9. — (U. P.)— "La Prensa" invita, en un editorial de hoy, a los Estados Unidos para que retire sus tropas en Haití. Dice que las elecciones de

1930 produjeron una gran victoria para los nacionalistas lo que demuestra la repudición de la política del Presidente Borno, que era favorable a Norteamérica.

## HUELGA GENERAL EN FUNCHAL

FUNCHAL, 9. (U. P.)— Todos los negocios del puerto y la ciudad continuán paralizados, a consecuencia de la huelga general organizada el jueves pasado, como una señal de protesta contra la nueva ley del trigo. El viernes hubo tres desórdenes, siendo muertos tres civiles y un policía. Dos molinos, una gran panadería y una fábrica de macarrones fueron saqueados. En los desórdenes no se ha molestado a ningún extranjero.

## ENCALLO EL VAPOR "BRITISH CHANCELLOR"

WASHINGTON, 9. — (U. P.)— El "British Chancellor" despiaza 17 mil toneladas. Se cree que no lleva pasajeros. El vapor "Staterdam" informa que se encuentra a cien millas del "British Chancellor".

## GOBERNADOR GENERAL DE CANADA

LONDRES, 9. — (U. P.)— El conde Bessborough ha sido designado gobernador general en Canadá. PRESIDENTE DE GUATEMALA Fué elegido el general Jorge Ubico

GUATEMALA, 9. — (U. P.)— Después de tres días de elecciones pacíficas, el general Jorge Ubico fué elegido Presidente de la República.

# INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nuestra Oficina de informaciones en Santiago POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL

Congreso Nacional

## EL PARLAMENTO celebró ayer las ULTIMAS SESIONES del actual PERIODO EXTRAORDINARIO

\$ 3.086.080 se decretaron para el CAMINO de CONCEPCION A BULNES

Se decretaron, para el camino de Concepción a Bulnes, la suma de \$ 3.086.080. Para el camino de Valdivia a La Unión \$ 10.255.850. Para el camino de La Unión a Lago Ranco, \$ 574.065 y para el de Osorno a San Juan de la Costa \$ 348.710.

Las sumas destinadas a caminos representan \$ 24.982.635, del presupuesto extraordinario de obras públicas.

EL MENSAJE que CLAUSURA el actual PERIODO de sesiones del CONGRESO será enviado HOY

Se dice que mañana se enviará al Congreso el mensaje del ejecutivo que clausura el periodo extraordinario de sesiones.

Bajo la presidencia del señor Urzúa y con asistencia de 14 de sus miembros celebró sesión la Cámara de Senadores.

Internación clandestina de ganado argentino

El señor DARNELL. — Manifiesta que ha recibido denuncias de fuente fidedigna acerca de la internación clandestina de ganado argentino por Salta, San Pedro de Atacama y Calama. Pide al gobierno tome las medidas del caso para terminar con estas irregularidades.

La situación de la Agricultura Nacional

El señor AZOCAR. — Manifiesta que, a pesar de las medidas encaminadas a proteger la agricultura adoptadas últimamente, la

situación de esta industria es difícil y hasta desesperante, en especial por la baja de los precios, aparte de que la producción ha disminuido en todas las actividades agrícolas en forma nunca vista. Agregó que las contribuciones y demás cargas que gravan la propiedad agrícola impiden a los productores cumplir con sus obligaciones para con la Caja Agraria y otras instituciones de crédito. Pide al gobierno la adopción de determinaciones destinadas a amparar los efectos de la falta de ayuda directa de los poderes públicos.

Proyecto en favor de la Zona norte

El señor NUÑEZ MORGADO. — Pide se inserte en el Boletín de sesiones el memorial elaborado por el comité mixto de parlamen-

En el Senado se formularon observaciones sobre la crítica situación de la industria agrícola nacional. — Se estaría internando en forma clandestina ganado argentino a Chile. — En la Cámara de Diputados el señor Araya, don Francisco, dejó presentado un proyecto que fija salario mínimo para el trabajo femenino. — Rumores tendenciosos en la Bolsa de Comercio

tarios de la zona norte en favor de aquella región.

Decreto sobre reclutamiento

Se despachó con modificaciones el proyecto que legaliza el decreto de reclutamiento militar.

Sesión secreta

En la sesión secreta se trataron diversas solicitudes particulares.

CAMARA DE DIPUTADOS

Bajo la presidencia del señor Rivera don Gustavo (vice-presidente) celebró sesión la Cámara de diputados, asistiendo 58 de sus miembros.

Subvenciones a colegios particulares

El señor LEZAETA. — Pide al gobierno sean pagadas las subvenciones que se adeudan a los colegios particulares.

Caja de Colonización Agrícola.

Se despachó el proyecto que autoriza a la Caja de Colonización Agrícola para adquirir fundos y dividirlos en parcelas.

El señor ELGUIN. — A propósito de ese proyecto pide se oficie al Ministerio respectivo para que se destinen algunos fondos para ser colonizados con empleados y obreros cesantes del norte.

Manifestó que los poderes públicos, la prensa ni otras instituciones han dado la debida importancia

al problema de la cesantía en el norte, donde ciento veinte mil personas vienen sufriendo la agonia lenta del hambre.

El señor SALVO (don Miguel). — Observa al señor Elguin que nadie dejaba de comprender la gravedad de la situación y que sólo faltaban los medios para solucionarla. Agregó que, aprobado ya el presupuesto extraordinario se contará con recursos para aliviar esta difícil situación.

El señor ELGUIN. — Insiste en la necesidad de adoptar medidas rápidas. Manifestó que acababa de mandarse al norte un funcionario a estudiar la colonización agrícola de Tarapacá, idea que considera absurda e irrealizable, antes de cinco años cuando se hayan ejecutado las obras de embalse. Termina abogando por, que la base de esta nueva ley sea la colonización agrícola para tratar de favorecer a los obreros cesantes del norte.

Destrucción de un edificio

Los señores Quiroga don Litro y Araya don Francisco, pidieron se oficiara al Gobierno para que envíe los antecedentes relacionados con la destrucción del edificio de la Biblioteca del Instituto Nacional y su actual destinación a cancha de golf.

Vigencia del decreto ley 816

El señor MUÑOZ MOYANO. —

Pide al Gobierno que ponga en vigencia el decreto ley 816 en favor de los veteranos del 79.

El señor RETAMALES. — Pide se oficie al Ministro de Guerra sobre el particular.

Explotación del trabajo femenino

El señor ARAYA (don Francisco). — Expone la verdadera explotación que la mayor parte de las instituciones comerciales ejercen con el trabajo de la mujer, recompensándola en forma miserable e irrisoria. A la mayoría se les paga de \$ 1,50 a \$ 2 diarios.

Presenta un proyecto de ley destinado a establecer, 1.º que el salario mínimo de la mujer en Chile sea de 6 pesos diarios y 2.º, que la jornada diaria máxima de trabajo femenino sea de ocho horas.

Reparaciones es el Hospital de Quillota

El señor SALVO (don Miguel). — Pide al Gobierno que repare el Hospital de Quillota que se encuentra semi destruido después de los temblores de Octubre.

Convención Agrícola de Aconcagua

El señor SALVO (don Miguel). — Pide la cooperación del Gobierno y Cajas Agrarias y Colonización Agrícola para la próxima

Un MINISTRO de la CORTE de SANTIAGO conocerá el PROCESO contra don GENARO PRIETO

El proceso que se instruye contra los señores Genaro Prieto y los abogados señores Manuel Merino Esquivel y N. Pérez Besoain, pasó hoy a la Corte de Apelaciones, la cual, reunida en pleno designó al ministro señor Antolín Anguita para que instruya el sumario correspondiente. El señor Prieto y los demás detenidos se encuentran incomunicados.

NOVENTA centavos será el PRECIO del KILO de PAN en todo el PAIS

Se informa que la Subsecretaría de Comercio va a fijar el precio del pan para todas las panaderías del país en noventa centavos el kilo, pudiendo los almaceneros venderlo con el cinco por ciento de recargo.

Convención Agrícola de Aconcagua

El señor GONZALEZ (don Carlos). — Hace votos porque esta Convención, imitando al reciente Congreso Agrario de Valdivia, fije una escala de salarios para los obreros agrícolas.

Rumores tendenciosos

El señor FIGUEROA UNZUETA. — Manifiesta que últimamente, ciertos rumores propalados por Corredores de Bolsa han provocado la baja de algunos valores del Estado y particulares. Pide al Gobierno la designación de un Ministro para que responda bilice a los autores de tales rumores.

Rotativa en el uso de la palabra

Se envió a comisión el proyecto de acuerdo presentado por el señor Sepúlveda don Bartolomé, destinado a establecer el sistema rotativo por partidos para usar de la palabra en la hora de los incidentes.

Proyecto sobre reclutamiento

Se despachó definitivamente el proyecto que legaliza el decreto sobre reclutamiento militar, conjuntamente con las modificaciones senatoriales que rebajan los impuestos allí establecidos. Se levantó la sesión.

LA SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION sesionará el jueves

El jueves celebrará sesión la Superintendencia de Educación para tratar de la correlación de las distintas ramas de la enseñanza, además de los ramos técnicos en la educación secundaria.

REGRESO EL CANCELIER

El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Manuel Barros Castañón, regresó de Viña del Mar.

FALLECIMIENTO

En la madrugada de ayer falleció el juez del quinto juzgado del crimen de Santiago, señor Juan de Dios Valdés, a consecuencia de una enfermedad que lo mantenía alejado desde cuatro meses atrás de su puesto.

LA MORATORIA EN LOS CANONES DE ARRENDAMIENTO inferiores a doscientos cincuenta pesos

Se ha dado a conocer un acuerdo de la reciente Convención Nacional de Dueños de Mejoras, compradores de sitios y arrendatarios de casas de alquiler, en el sentido de pedir al Gobierno declarar la moratoria en el pago de cánones de arrendamiento de propiedades inferiores a doscientos pesos, mientras dure la crisis.

LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS DE SANTIAGO aun no han sido designados por el Gobierno

Aún no se ha nombrado los miembros de la Junta de Vecinos de Santiago en vista de que continúa el examen de los nombramientos propuestos.

LADRONES PENETRARON EN EL MUSEO NACIONAL y se llevaron objetos de valor histórico

En la madrugada de ayer penetraron ladrones en el Museo Nacional, llevándose varios haces de piedra, armas de siléx de los antiguos araucanos. Estos objetos tienen escaso valor intrínseco; pero mucho científico e histórico. Se llevaron además, una caja de piel de oso polar.

SOBRE LA CENSURA PERIODISTICA en la Argentina, envió una nota al Gobierno el Círculo de la Prensa de Buenos Aires

El Círculo de la Prensa de Buenos Aires, acordó reiterar al gobierno argentino su nota de octubre acerca de la censura que se aplica actualmente a los diarios.

Llegó a Santiago el embajador de Chile en Buenos Aires, señor Francisco Orrego.

S. E. IRA EL MIERCOLES A VIÑA DEL MAR

Es probable que S. E. se dirija el miércoles a Viña del Mar.

MONUMENTO A DON JOSE FCO. VERGARA sería erigido en Viña del Mar

Se proyecta erigir en Viña del Mar un monumento a don José Francisco Vergara, fundador de la ciudad.

SECRETARIO DE LA GOBERNACION DE LA UNION

Se nombró secretario de la Gobernación de La Unión a don Luis Blachet.

GOBERNADOR MARI-TIMO DE PUERTO MONTT

Se nombró gobernador marítimo de Puerto Montt a don Luis Gallegos.

CARAVANA DE TURISTAS URUGUAYOS vendrá en breve a Chile

A fines del presente mes llegará al país la caravana de turistas organizada por el Touring Club de Montevideo.

QUE DEPENDAN DE LA INSPECCION DEL TRABAJO las enfermeras sanitarias. Se estudia la cuestión

La Inspección General del Trabajo estudia la idea de que las enfermeras sanitarias de la Dirección General de Sanidad pasen a depender de la Inspección del Trabajo, con lo cual se beneficiaría a los obreros y especialmente a las madres que trabajan en las fábricas, etc. Con tal motivo se mejoraría a las enfermeras sus sueldos, actualmente bajos.

EL CONSEJO DE FOMENTO MINERO

El Consejo de Fomento permanecerá en receso hasta marzo.

TREINTA AUTOMOVILES ARGENTINOS vendrán a nuestro país

El Automóvil Club Argentino terminó los preparativos para la excursión automovilística a Chile.

El miércoles celebrará sesión

### BADMINTON se impuso sobre el seleccionado de VALDIVIA por la cuenta de 4 por dos

Un espectador, impresionado por el juego, falleció instantáneamente. — La selección nacional del box.

Para seleccionar definitivamente el equipo que nos representará en Montevideo sólo falta seleccionar el peso pluma entre José Veloso y Alejandro Galvez.

BADMINGTON DERROTO AL SELECCIONADO DE VALDIVIA

Badminton derrotó al seleccionado de Valdivia, 4 por 2. El espectador Luis Uribe, que se encontraba cerca de la va-

lla valdiviana, impresionado por las jugadas, sufrió un ataque, muriendo instantáneamente. Poco después una señora sufre también un ataque, en las puertas del estadio, sin consecuencias.

### El estricto CUMPLIMIENTO de la ley de DESCANSO DOMINICAL exigirá la Inspección General del Trabajo

Una circular a este respecto enviada a las Secretarías de Bienestar del país

La Inspección General del Trabajo envió circular a las secretarías de bienestar del país, pidiéndoles:

1.º—Que se exija el estricto cumplimiento de la ley descans dominical;

2.º—Que los sindicatos confeccionen listas de los obreros desocupados para remplazar con estos a aquellos que usen del descanso dominical en las industrias de trabajo continuo;

### DIEZ HERIDOS y un MUERTO en un ACCIDENTE entre Caldera y COPIAPO

Se volcó un camión con 20 pasajeros

Comunican de Copiapó de que ayer a las 7 de la mañana ocurrió un grave accidente en la carretera entre Caldera y Copiapó. Debido a una mala maniobra, se volcó el camión gobernado por

Juan Sánchez y que conducía veinte pasajeros.

Además, resultaron diez heridos graves, quienes fueron atendidos en la Cruz Roja de Caldera por los doctores señores Caprasco y García.

A consecuencia de este accidente, murió el joven Angel Scolla, hijo del conocido comerciante de Caldera del mismo nombre.

Esta desgracia ha producido gran consternación.

### CASI VICTIMA de un ACCIDENTE fué el automovilista chileno KARSTULOVIC que corrió en el GRAN PREMIO ARGENTINO

Su coche fué embestido por el del corredor Zini, incendiándose aquel

El automovilista chileno Karstulovic se hallaba de tendido cerca de Rosario para ajustar los frenos. En estos momentos, de repente el auto de Karstulovic fué embestido por el coche de Zini, el cual con el eno-

que se incendió, resultando herido el mecánico Salviola. Afortunadamente Karstulovic se encontraba en esos instantes fuera del coche.

Se han inscrito 30 coches. Se espera a última hora que se presenten otros más. Partirán el 13. Llegarán a Río Blanco el 14 y a Santiago el 15. Después de visitar Valparaíso, Viña del Mar, Concón, Quintero, Zapallar y Baños de Jahuél, regresarán el 16 a Mendoza.

la Junta de Exportación Agrícola a fin de continuar despachando los diversos asuntos que penden de su consideración.

Seguramente en esta reunión la Junta tomará conocimiento y aprobará el estudio que sobre la fijación del precio máximo del pan ha realizado la Subsecretaría de Comercio.

También es posible que en el mismo día indicado quede firmada el decreto que establecerá el precio máximo del pan, el tipo standard de elaboración y demás condiciones que se exigirán a los

## "LA PATRIA"

Rogamos a los suscriptores que no reciban el diario oportunamente, se sirvan darnos inmediato aviso al teléfono 23 o C. silla 14 C.

LA ADMINISTRACION.

panificadores, de acuerdo con los estudios e investigaciones que desde hace algún tiempo ha verificado la Subsecretaría de Comercio.

### CASTIGO SE IMPUSO

a un comerciante que cometió incendio intencional

El día 6 de agosto del año 1930 se produjo un incendio en Santiago en la calle de Aldunate N.º 1260, lugar en el que el comerciante Enrique Furer tenía almacenadas algunas mercaderías que fueron avuandadas en la suma de \$ 2.000.

La justicia ha comprobado posteriormente, el hecho ocurrido, estableciendo que este comerciante había contraído fuertes seguros en diversas compañías por un monto superior; no sólo a las mercaderías que guardaba en la casa mencionada, sino que superior al valor de éstas y del mobiliario todo junto. Investigando además, el origen del fuego, se llegó a establecer la responsabilidad criminal de Furer. Por esta causa ha sido condenado con fecha de ayer a la pena de tres años de presidio.

### HA CAUSADO SENSACION EN ESPAÑA

un escrito de varias personalidades de Jaca

Un cable especial de España

Es fácil que Ud. pueda tratar temas interesantes y tomar parte en las discusiones leyendo cada día

LA PATRIA

## Unico fotógrafo de "La Patria"

Avisamos que el único fotógrafo de este diario autorizado para tomar fotografías y desarrollar su misión en esta ciudad y alrededores es don ABELINO VENEGAS, a quien puede exigirse el carnet correspondiente.

Ninguna fotografía por otras personas que se digan pertenecientes a esta sección de "La Patria" serán publicadas y por lo tanto desde luego desautorizamos a quienes se abroguen facultades que no tienen.

EMPRESA DIARIO "LA PATRIA"

# ESTA SEMANA SOBERBIA LIQUIDACION

Especialmente colchas finas de piqué y damasco en blanco y colores preciosos.—Las sedas, lanas, casimires y otros artículos, seguiremos vendiendo a los precios anunciados la semana recién pasada.

## Colchas a precios locos y todas de gran calidad

COLCHAS piqué en colores, tamaño dos plazas, clase buena ..... \$ 17.80	COLCHAS blancas y color, artículo de gran réclame, sólo a ..... \$ 10.00	FELPUDOS fantasía de mucho gusto y mejor calidad, metro ..... \$ 12.50
COLCHAS damasco para 1 1/2 plazas, en colores y blancas, sin flecos ..... \$ 22.50	CREA cruda "La Gran Vía", en 160 ctms. de ancho, clase extra, metro ..... \$ 3.60	FELPUDOS con guarda de alta novedad y lo mejor en clase, metro ..... \$ 19.75
COLCHAS de piqué de hilo, en colores con dibujos muy bonitos ..... \$ 29.50	CREA blanca de medio hilo, 165 ctms. de ancho, regalamos a ..... \$ 4.75	CREP mongol de seda, en muy bonitos colores, metro ..... \$ 11.00
COLCHAS de damasco, de color y blanca, tamaño dos plazas, hilo mercerizado ..... \$ 34.00	GRANITE a cuadros para mantel, en excelente calidad, metro ..... \$ 8.50	ESPUMILLAS, liquidamos una partida al bajo precio de, el metro ..... \$ 12.00
COLCHAS de piqué fileteadas, en blanco, tamaño 1 1/2 plazas, clase extra ..... \$ 39.00	GRANITE en colores muy bonitos, ancho 190 ctms., clase buena ..... \$ 8.50	CREP marrocaín de seda, pintados elegante y buenos, metro ..... \$ 15.50
COLCHAS blancas de piqué, fileteadas, dos plazas, de gran calidad ..... \$ 48.00	DAMASCOS para colchón, regalamos una gran partida, el metro a ..... \$ 4.80	SEDAS puntillé en espumilla francesa, el metro desde ..... \$ 19.50
COLCHAS blancas y de color, de damasco especial mercerizado ..... \$ 55.00	CRETONAS, acabamos de recibir un precioso surtido y de buena clase, metro ..... \$ 2.80	CASIMIRES nacionales de pura lana, saldamos una partida a ..... \$ 12.50
COLCHAS de piqué, suaves como la seda, para dos plazas ..... \$ 65.00	FELPUDOS para salidas de baño, en colores, regalamos el metro a ..... \$ 7.50	CASIMIRES importados, en clase buena y pura lana ..... \$ 19.50
COLCHAS de seda en fantasía, preciosas, con flecos y clase especial ..... \$ 75.00	FELPUDOS fantasía para salida de baño, gran clase, metro ..... \$ 10.50	CASIMIRES peinados ingleses, en negro, azul marino y colores ..... \$ 28.70
		GABARDINA de hilo, ancho 140 ctms., especial para ternos de niño, metro ..... \$ 5.00

Tienda **LA GRAN VIA** Sastrería  
**MARTINEZ Hnos. Ltda.**  
IMPORTADORES

Maipú esq. Rengo - Casilla 863 - Teléfono 669 - CONCEPCION

### NOTAS HIPICAS

REUNION DEL 4 DE FEBRERO DE 1931  
Acuerdos de la Junta de Comisarios

Primera carrera:  
Reclamó Víctor Rodríguez (San-  
ta), contra L. A. Saavedra (Con-  
trador), que poco antes de llegar  
a la curva final lo cruzó. Se llamó  
a L. A. Saavedra quien declaró  
que no había molestado a San-  
ta.  
Reclamó M. Jara (Regalito) con-  
tra E. Cáceres (Perdón), que la

cargó en la recta final; se llamó  
a Cáceres, quien declaró que fué  
Regalito quien se venía abrien-  
do.  
Estos reclamos fueron desesti-  
mados.  
El señor juez de partida dió  
cuenta de que Huéspil partió mal.  
Tercera carrera:  
E. Torres (Choncholita) recla-  
mó contra E. Gallardo (Vagabun-  
do), que lo cargó en tierra dere-  
cha. Se llamó a E. Gallardo, quien  
declaró que Vagabundo se cargó  
un poco al exigirlo. Fué desesti-  
mado el reclamo.  
De éstos del señor juez de

partida, se suspendió por tres  
reuniones a Carita, por indócil.  
Cuarta carrera:  
El preparador C. Salgado mu-  
tado con \$ 10, por salir a mojar  
el caballo después de la tercera  
carranza, de orden del señor  
de Padock.  
Quinta carrera:  
El dueño de Naidés se presen-  
tó a declarar que no estaba de  
acuerdo con la performance del  
caballo y dió cuenta de que el  
jinete M. Gutiérrez, no siguió  
las instrucciones dadas.  
M. Vera, preparador de Nai-  
des, declaró que en la partida

cruzaron a Naidés, dejándolo en  
los últimos puestos.  
Se llamó al jinete de Naidés,  
quien declaró que en la partida  
lo molestaron y después, a pesar  
de exigir a Naidés, éste no res-  
pondió.  
Se dejó en estudio el perfo-  
mance de Naidés.  
Se amonestó al jinete de Nai-  
des por no haber reclamado.  
Sexta carrera:  
Reclamó R. Pérez (Potasio),  
contra C. Rebolledo (Dunlop),  
que lo molestó en la curva fi-  
nal y en tierra derecha; C. Rebo-

lledo declaró no haber molestado  
a Potasio.  
Fué desestimado el reclamo.  
INSCRIPCIONES PARA LAS CA-  
RRERAS DEL DOMINGO 15  
DEL PRESENTE  
900 metros. Premio "Toldería"  
Edith Nole; Remehue; Poy-  
pea; Neully; Frupán; Comadri-  
to; Quiñe; Naidés; Jenny; Tro-  
nador; Kif Kif; Contralor; Chan-  
choita; Macó; Coyan; Huéspil;  
Arizona; Regalito; Guante; Don-  
Agüre; Huérfana; Sovietista;

Cruz de Plata; Nevadita; Viola;  
Valhy; La Pascua; Coya; Va-  
gabundo; Colo Colo; Villa Dte.  
go; Cantina.  
1.200 metros. Premio "Triunfo"  
Huentetolen; Malcoya; Per-  
dón; Nemrod; Galeño; Vallejos;  
Clarilla; Dax; Hircano; Gran Po-  
der; Trinitina; Ruqachoro; Na-  
wel; Pallihue; Paicavi; Side  
Brahim; Nonesuch; Luna de  
Miel; Fachina; Barquita; Pota-  
sio; Viareggio; Segador; Mita-  
gros Leal; Mano a Mano; Odes-  
sa; Palinodia.

1.800 metros. Premio "Thunder"  
Nectario; Nelumbo; Pangal-  
Batum; Packard; Gouvernant; In-  
domable; Sorella; Bioscope; Dun-  
lop.  
Si Ud. desea saber lo  
que pasa aquí, en Chi-  
le y en todo el mundo.  
lea  
"LA PATRIA"

# INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

## LA ANEXION DE ESCUELAS COMO MEDIO DE INTRODUCIR ECONOMIAS EN EL ARRIENDO DE LOCALES

### Instrucciones que impartió la Dirección General de Instrucción Primaria a los inspectores provinciales al informar las propuestas de anexión

La Dirección General de Educación Primaria envió a las Inspecciones de Educación, una importante circular relacionada con las medidas de economías introducidas al Presupuesto de Instrucción, en cuanto al arriendo de locales para escuela.

Dicha circular expresa que ante esta situación se ha debido tomar la determinación de anexar establecimientos de instrucción, para lo que los Inspectores Provinciales deberán informar las propuestas respectivas, agregando que en vista de que algunas propuestas no han sido de todo estudiadas, impartió algunas instrucciones con el objeto de salvar ese vacío.

La circular en referencia es la siguiente:

Santiago, 30 de Enero de 1931

La reducción que ha debido sufrir el Presupuesto de Gastos Generales, del presente año, en

Damos a continuación una importante circular relacionada con las orientaciones y constitución de las Confederaciones de Sindicatos Industriales y Profesionales, enviadas por la Inspección General del Trabajo.

Circular N.º 5. — Santiago, 20 de Enero de 1931.

La Ley 4057, sobre organización sindical faculta la formación de Confederaciones Sindicales, e indica la forma de constituir las mismas y el objetivo y finalidad de su acción social.

El artículo 14 dice: "Sólo se permitirán las reuniones o conferencias de dos o más sindicatos industriales, para fines de asistencia sanitaria, de retroceso obrero y constitución de cooperativas".

Al decirse en forma imperativa "sólo se permitirán, etc.", debe entenderse, lógicamente, que los

el ítem de arrendamiento de locales ha colocado al Ministerio de Educación en la necesidad de arbitrar medidas de economías que consisten en rebajas de cánones y en anexiones de escuelas.

Estas anexiones no significan supresiones de escuelas, sino mejor aprovechamiento de los locales en este período de crisis. Valga la normalidad y consultados en el presupuesto los fondos necesarios se procederá a

dar ubicación que, en conformidad a la circular N.º 112, sobre ubicación racional de las escuelas, les corresponda.

Esta dirección recomienda a los Inspectores Provinciales que, al informar al Ministerio, sobre las anexiones de escuelas, consideren con toda atención si la ventaja de la economía que se podría obtener por este medio no perjudica en forma grave al cumplimiento de la obligación escolar.

Así mismo esta Dirección pone en conocimiento de los inspectores provinciales que ha podido constatar — afortunadamente casos aislados — que algunas propuestas de anexiones no han sido debidamente estudiadas.

A fin de evitar la falta ya señalada, los inspectores provinciales tendrán presentes las siguientes instrucciones:

a) Deberán atender exclusivamente al espíritu de economía que guía al Ministerio al aceptar

las fusiones de escuelas y se desatenderán del interés personal de los arrendadores y de otras influencias.

b) La fusión deberá hacerse de modo que el local de la escuela que se deje para recibir el alumnado de la anexada pueda atender debidamente al sector o sectores de ambas escuelas.

c) La Escuela que ocupare el local arrendado, siempre que las circunstancias lo permitan y sin detrimento del buen cumplimen-

to de la obligación escolar deberá ser fusionada a la escuela que ocupa local cedido o fiscal.

d) De dos escuelas de la misma categoría fusionadas servirá como director o directora la persona que tenga más años de servicios y mejor calificación. En caso de dificultades resolverá el director de Educación Primaria. El otro director quedará en calidad de sub-director de la escuela subsistente sólo para los efectos gerárquicos conservando su renta y clasificación en el esca-

lafón hasta que las escuelas separen o sea nombrado a otra escuela de igual categoría;

e) Cuando por el exceso de alumnos las escuelas deban funcionar alternadas tendrá el siguiente horario: la que funcione en la mañana de 8.15 a 12.15 en Primavera y Verano y de 8.30 a 12.30 en Invierno; la que funcione en la tarde de 1.45 a 5.45 en Primavera y Verano y de 1.30 a 5.30 en Invierno.

f) El inspector provincial acompañará al informe que sobre anexiones remita a la sección local de Ministerio los antecedentes que a su vez proporcionen los inspectores locales.

Las irregularidades que esta Dirección comprobare y que puedan afectar a un inspector provincial o local, serán debidamente sancionadas.

Saluda atentamente a Ud. Lorenzo Sazie H., director de Educación Primaria.

## LAS CONFEDERACIONES DE SINDICATOS INDUSTRIALES Y PROFESIONALES

### Importantes orientaciones impartidas por la Inspección General del Trabajo. — Texto de una interesante circular

Los sindicatos industriales no pueden confederarse o unirse para otros fines o en otra forma que la indicada, y la razón es obvia, ya que tratándose de sindicatos a base de oficios diversos, no existen problemas de trabajo comunes con respecto a otro sindicato industrial. Los problemas del trabajo e intereses comunes sólo existen en un sindicato industrial con respecto a la industria a que pertenecen sus miembros y no con respecto a la o las industrias a que pertenecen los socios de otro sindicato.

De ahí, entonces, que la unión o confederación de estos sindicatos no pueda tener otra base que

la de previsión social, ya que mancomunados sus medios económicos puede obtenerse una labor más amplia y beneficiosa para sus asociados.

El artículo 35 dice: "Siempre que dos o más sindicatos profesionales tuvieran por base un mismo oficio o profesión, podrán constituir uniones o confederaciones para el estudio, desarrollo y legítima defensa de los intereses económicos". Las uniones o confederaciones tendrán derecho a la personalidad jurídica en la forma y condiciones establecidas para los sindicatos profesionales".

De la anterior disposición, se deduce claramente que la condición

esencial de estas uniones o confederaciones es la de que ellas sean formadas por sindicatos de un mismo oficio o profesión, y no podrán ser de otra manera, ya que las funciones que le están reservadas a estas confederaciones son idénticas a las determinadas por la Ley a los sindicatos profesionales, o sea, el estudio, desarrollo y legítima defensa de los intereses económicos comunes. Esta comunidad de intereses sólo puede establecerse el ejercicio de una misma profesión u oficio, en una misma naturaleza y modalidades, como las condiciones de trabajo, son más o menos uniformes.

El artículo 34 del Reglamento

de la Ley 4057, dice: "El sindicato profesional se considerará legalmente constituido una vez que le sea concedida por el Gobierno la personalidad jurídica".

Se entiende, entonces, que la falta de este requisito en los sindicatos profesionales incapacita a estos organismos para ejercer las facultades que la Ley determina, como ser: celebrar contratos colectivos de trabajo; tener la representación de sus miembros en los conflictos colectivos e instancias de conciliación y arbitraje; representar ante terceros y ante los poderes públicos y autoridades administrativas, los intereses económicos comunes a la

profesión y formar uniones o confederaciones sindicales.

En consecuencia, de los establecidos en la Ley 4057, se desprende que sólo puede existir dos formas de confederaciones sindicales.

a) La formada por los sindicatos industriales, para los fines indicados en el artículo 14, y

b) La formada por los sindicatos profesionales de un mismo oficio o profesión con el objeto indicado en el ya citado artículo 35.

Para formar estas confederaciones, es requisito esencial y previo que sus componentes estén legalmente constituidos, o sea, en

posesión de la personalidad jurídica.

La formación o constitución de entidades que no se conformen a la estructura indicada en la Ley 4057, y que existan sólo como asociaciones de hecho nacidas en uso de la libertad de asociación consagrada en la Constitución Política del Estado y que no fueron contrarias al orden público, a la moralidad y buenas costumbres, no pueden, en consecuencia, ejercer ninguna de las facultades o derechos que les son propios los Sindicatos o Confederaciones Sindicales, según la Ley 4057 ya citada.

Las anteriores observaciones servirán como orientación a los funcionarios del trabajo, para la mejor y más conveniente aplicación de la Ley sobre Organización Sindical.

Saluda a usted, — (Fdo.) — Tomás Lawrence, director general

## AYER SESIONO LA H. JUNTA DE BENEFICENCIA

### Trató interesantes asuntos relacionados con el servicio

En la tarde de ayer, a las 17.30 horas, celebró sesión la H. Junta de Beneficencia, presidida por el Intendente de la Provincia, señor Renato Valdés.

En esta reunión se estudiaron diversos asuntos de suma importancia para la marcha de los servicios que dependen de la H. Junta mencionada.

## ESTRICTA FISCALIZACION DE LAS LEYES DEL TRABAJO

### Están ejerciendo los inspectores respectivos

Durante los últimos días los Inspectores del Trabajo, dependientes de la Secretaría de Bienestar Social han estado efectuando una activa labor de fiscalización estricta en lo que se refiere a las leyes del trabajo, cumplimiento del contrato, tra-

bajo nocturno de las panaderías, descanso dominical, etc.

En las inspecciones efectuadas han podido sorprender infracciones que fueron denunciadas a los tribunales correspondientes.

Aguilera, Maipú 530; a fin de que perciban las cuotas pro paseos familiares cuya fecha se fijará el 4.º domingo del presente mes en que se cerrarán estas adhesiones; para entonces están convocados a junta general todos sus miembros a las 10.30 horas encañonados a la puntualidad y el mayor número.

El Círculo de Estudios, se reunió el jueves pasado con la mayoría de sus miembros que deliberaron sobre puntos muy importantes agradeciendo el vicepresidente

la asistencia del presidente del centro señor O. Vera quien manifestó estar empeñado en hacer obra efectiva por el bien del Centro y del Círculo; se puso incondicionalmente a las órdenes de este; en seguida después del tema fijado se pasó a recomendar a propaganda sobre el anostolado de la misa y enviar una nota al Centro Coronel de la Unión Nacional agradeciendo la designación hecha al vicepresidente; para el jueves 13 quedan citados en carecidamente.

## SE HA FUNDADO UN CIRCULO LITERARIO

### Se denominará "Luis Subercaseaux Errázuriz"

Numerosos y conocidos jóvenes de esta ciudad, aficionados a la literatura, estudiantes y ex-estudiantes; han organizado recientemente el Círculo Literario cuyo nombre sive de epígrafe a estas líneas.

Han optado por denominarle Círculo Literario "Luis Subercaseaux Errázuriz", dado el alto prestigio de la personalidad del distinguido caballero de la Sociedad santiaguina don Luis Subercaseaux Errázuriz, que en repetidas ocasiones ha demostrado gran entusiasmo por nuestras letras y artes nacionales ayudando en todo momento a las numerosas instituciones literarias y artísticas del país.

El directorio compuesto en su totalidad, por personas jóvenes de nuestro intelecto ha quedado formado así:

Presidente honorario, el señor Luis Subercaseaux Errázuriz; Miembros honorarios señores:

Diego Vial Larraín, Bernardino Corral y Carlos Amenábar Ossa.

Presidente efectivo, señor Daniel Silva Pérez.

Vice-presidente, señorita Elvira López Caballero.

Secretario, señor Armando Oyarce Lobos.

Pro-secretario, señorita Aída Rosa González C.

Tesorero, señor Ricardo de Grané.

Pro-tesorero, señorita Raquel López Campos.

Directores: señorita Elvira Santa Cruz, señor Carlos Shar Th., señorita Blanca Valdivieso R., señor Raúl Cuevas L.

Se acordó reunirse para el próximo domingo, en casa del secretario señor Armando Oyarce L.

Toda correspondencia relacionada con este Círculo Literario, deberá ser únicamente dirigida al presidente señor Daniel Silva Pérez, al Correo Central de nuestra ciudad.

## CULTO

### LAS ROMERIAS DE MAÑANA A PEDRO VALDIVIA Y A SANTO DOMINGO EN HONOR DE LA STMA. VIRGEN DE LOURDES

Mañana es el día de la Stma. Virgen de Lourdes que tiene en el corazón de los fieles un lugar de predilección. Por todas partes y en todas las naciones se erigen templos y hermosas grutas en su honor.

Nuestra ciudad llevará a cabo en su honor mañana, día de su fiesta, dos grandes romerías. La primera saldrá del Sagrario a las 6.45 horas en dirección a la Gruta de Santo Domingo en donde se celebrará la Santa Misa a las 7. Esta misa será amenizada con cánticos sagrados e himnos religiosos. Será misa en honor de la Stma. Virgen de Lourdes y todos los fieles que asistan debe-

rán de comulgar. Todas las Hijas de María del Sagrario deberán ostentar en su pecho la medalla azul de la Stma. Virgen.

La segunda romería será en la tarde. Los fieles del Sagrario saldrán a las 17.45 horas para estar a las 18 horas en Santo Domingo y de esta iglesia continuar a Pedro de Valdivia a la gruta de Lourdes de los RR. PP. Trinitarios, en donde tendrá lugar una hermosa función religiosa, cuya predicación está encomendada al distinguido misionero del Corazón de María, Rvdo. padre José Estebanell, que ha predicado la Novena Misión en la igr-

# 2.º DIA

DE LA

## Suprema Realización

# Gath & Chaves

Todas las mercaderías de Verano las debemos sacar aunque sea a menos del costo

Hay muchos artículos y prendas a precios que realmente son irrisorios.

**VENGA HOY**  
Vea nuestras vidrieras y aprovechará.

## Sociedad Molinera y Comercial Köster Ltda.

En conformidad al artículo 11 de los Estatutos, cito a los señores Accionistas de esta Sociedad, a Junta General Ordinaria para el 17 del presente mes, a las 16 horas, en la Oficina de la Sociedad, Angol N.º 454 de esta ciudad, con el objeto de presentar Memoria y Balance correspondientes al año 1929.

El Registro de Transferencias permanecerá cerrado hasta el 17 del presente, inclusive.

Concepción, 10 de Febrero de 1931.

## BARRERAS AUTOMATICAS SE ESTAN CONSTRUYENDO EN CALLE DE TUCAPEL Y ONGOLMO

Están casi terminadas y se pondrán en uso dentro de algunos días

La Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en su deseo de dar a los peatones las mayores seguridades y en tránsito y para evitar el que se produzcan accidentes de lamentables resultados, ha construido barreras automáticas en todos los pasos peligrosos.

A las barreras ya puestas en los diversos puntos, debemos agregar las que se están terminando en la línea a Penco, frente a las calles de Tucapel y Ongolmo, las que serán puestas en servicio dentro de algunos días más.

## ANTEOJOS

Aviso a mi distinguida clientela y al público en general, que acabo de ser impuesto por la Dirección de Sanidad de ésta del siguiente Decreto:

"Autorízase al señor Carlos Messing, para que, en Concepción, despache recetas médicas en que se describan anteojos, en conformidad con el Reglamento respectivo". Arótese y comuníquese.

(Fdo.) KRAUS  
Director General de Sanidad de Santiago"

Para la buena confección de anteojos según receta médica cuento con un surtido completo de armazones modernos y cristales finos de las más famadas y renombradas fábricas de Alemania.

CARLOS MESSING,  
Opico CASILLA 269  
O'HIGGINS 795

## CENTRO SAN JOSE DE LA UNION NACIONAL

El próximo paseo. — La asamblea. — La reunión del Círculo de Estudios. — (Versión Oficial)

Se manifiesta nuevamente a los señores de este centro, que el día 10 de febrero se celebrará en el salón

res O. Vera, Lincoln 109. H. B. cerca, población Pérez Rosales 890; L. Figueroa, Bozas 28 y L.

## LA EUCARISTIA Y LOURDES

Después que la Santísima Virgen ordenó a su confidente Bernardita que dijera a los sacerdotes que se le levantara un templo y manifestó que allí se fuera en procesión, venían los fieles rindiendo culto a la celestial Señora aparecida, rezaban el Rosario bebían el agua de la gruta, se sumergían en las piscinas, Pero María quiso que esas manifestaciones terminaran en su Hijo bendito. Anhelaba que se hiciera una reparación ferviente a las ofensas y sacrilegios cometidos en veinte siglos. Comulgó Judas en la última Cena y comulgó en horrendo pecado. Creyeron algunas sectas en la presencia real de Jesucristo en la Hostia consagrada, pero se afanaban en inferirle atroces ultrajes. Otras sectas negaban la presencia real y la profanaban. Infinidad de herejes han pisoteado y quemado las Sagradas Formas. Muchísimos cánticos hacen poco caso del Pan de Vida, y no pocos lo reciben manchándose con odio y negro sacrilegio. Los que adoran al demonio le ofrecen en sacrilegas hostias consagradas. Las naciones apóstatas prohíben las manifestaciones públicas en honor del Santísimo Sacramento. La Virgen Santísima, la gran Redentora, quería desagarrar a su Hijo de esos ultrajes. Esta es la magna victoria obtenida en Lourdes.

La procesión del Santísimo saldrá de la gruta y recorre toda la esplanada. Dos horas antes ya están ordenados en filas treinta y a veces sesenta mil peregrinos, que desfilan a la lluvia y a los rayos del sol. Crecido número de enfermos, que a veces llegan a mil, son conducidos a sitios oportunos. Sale Jesús como cuando lo contemplaban las turbas de Judea. Al punto se oyen los acentos de gozo y de súplica: Jesús, Hijo de David, tened misericordia de mí. Señor, salvados, que perecemos, etc., y los brazos se tienden en cruz, las rodillas se doblan, la oración es cada vez más porfiada más aguda. Y Jesús cede. Y un moribundo se incorpora lleno de vida en su camilla, y un paralítico se siente curado, y una ciega ve, y un tísico recobra la salud. Y los hosannas estallan inmensos, se suceden cada vez más potentes, más arrebatadores. Treinta mil voces cantan el Adoremus in aeternum Sanctissimum Sacramentum.

¿No es algo de la gloria del Cordero que vio San Juan con el clamor de las alabanzas eternas, con la muchedumbre de tribus de todo país, con el resplandor de la ciudad en que el Cordero estaba?

Por fin todo calla, y la custodia, elevándose suavemente, flota sobre las cabezas inclinadas una cruz.

En el año de 1911 el número de misas celebradas fue de 62.800. Las comuniones repartidas el mismo año fueron 720.000.

En la capilla de Lourdes, mañana habrá las siguientes misas: 6.30, 7, 8 y 10 horas.

La de las 8 dirá el señor obispo en la Gruta y distribuirá en ella la santa comunión.

La de las 10 será cantada con panegírico de la Virgen de Lourdes.

Para la misa de las 8 llegará de Penco una numerosa peregrinación, y por la tarde otra de las parroquias de Sto. Domingo y del Sagrario.

SOCIEDAD LAS ANTES MECANICAS

Cita para hoy martes a las 17 horas, a junta general, con objeto de oír la lectura del balance del último semestre, además se dará lectura a la memoria y se procederá a elegir los miembros que deben regir los destinos de la institución durante el presente año.

— El secretario.

Informaciones del Cable

Que Inglaterra resuelva la cuestión de las deudas australianas de ultramar

CAMBRIDGE, 9. (U. P.)—En la conferencia de los premiers se acordó que cada Gobierno se hiciera cargo de la tarea de equilibrar los presupuestos por un plazo de tres años.

El corresponsal de la United Press en Cambrida informa que el premier de Nueva Gales del Sur, dijo que el proyecto financiero de los premiers establece que Australia no pagaría nuevos intereses a los tenedores británicos de bonos, mientras Inglaterra no resolviera la cuestión de las deudas australianas de ultramar, en forma análoga a lo que se ha hecho con las deudas externas británicas en Norteamérica.

La expedición alemana en Groenlandia sigue afrontando penurias

Los dos grupos trabajan por separado en sus objetivos científicos

BERLIN, 11.—La agencia de informaciones científicas Akademi, recibió un despacho de la estación occidental de la expedición alemana en Groenlandia, que refiere el profesor Wegener, que dice que a pesar de las dificultades que crean las fuertes nevadas, los miembros de la expedición tratan de continuar sus trabajos científicos.

Desde hace una semana es posible reanudar las mediciones de los ventisqueros. El grupo occidental está, además, preparando, hasta donde le sea posible, los trabajos científicos del próximo verano, así como expediciones en trineos. Se propone la estación restablecer la comunicación con el grupo de Wegener tan pronto como lo permita el estado del tiempo.

El grupo oriental, que se encuentra en el interior de la isla, será necesario para el viaje, además de groenlandeses y perros, 8.000 kilogramos de pescado seco para los perros. El estado desfavorable del hielo dificulta mucho la pesca y el acarreo del pescado a Kamarujuk.

El prefecto del Norte de Groenlandia hace todos los esfuerzos posibles para restablecer la comunicación entre las colonias y el borde del hielo en Kamarujuk. El buen éxito de sus esfuerzos depende del estado del hielo en el mes de febrero.

Nuevo procedimiento parlamentario fué aprobado ayer en el Reichstag

BERLIN, 9.—(U. P.)—Después de un acalorado debate en el Reichstag, se aprobó, por 300 votos contra 160 la adopción de la reforma del procedimiento parlamentario, que tiende a simplificar y acelerar la legislación y también pone coto a las demagogías de la oratoria.

Los hitleristas y comunistas desplegaron tácticas obstruccionistas contra el proyecto sobre reformas parlamentarias. Hochenfeldt, expulsado de la sala a dos de los más exaltados.

mentando de población para llegar a los 70 millones en 1960, según los cálculos de la estadística.

La población alemana de los próximos años tendrá un exceso de proporción en adultos y ancianos. Ha actualmente cuatro millones cien mil personas de más de 65 años, y se calcula que para 1980 este número habrá llegado a 9.500.000 y desde esa fecha esta desproporción empezará a disminuir. Este cambio en la distribución de edad en la población alemana se debe a la guerra, y a la tendencia moderna de disminuir el número de hijos.

Los tres principales factores de esta alteración son que los niños nacidos antes de la guerra son ahora hombres; que nacieron menos niños durante la guerra y que hay tendencia general en la mayor prolongación de la vida.

Los efectos son que la comunidad en general tendrá que mantener una población mucho mayor de ancianos retirados del trabajo. Actualmente el número de personas entre 15 y 65 años de edad es de 45 millones y llegará a 47 millones en 1945, o sea, un aumento de 4 1/2 por ciento. El número de personas sobre 65 años es de 4.100.000 y será de 6 millones en 1945, o sea, un aumento de 45 por ciento.

Se ha calmado la animosidad de la dieta japonesa

TOKIO, 9.—(U. P.)—La actitud violenta de la Dieta se ha calmado con la aceptación, por parte de Sey-Kac, de las explicaciones de Shidehara sobre el Tratado Naval.

El partido que se halla en el poder dice que la posición del Gobierno no se ha debilitado.

SE LEVANTO LA CENSURA EN ESPAÑA

MADRID, 9.—(U. P.)—Se levantó la censura telegráfica y a censura a los periódicos.

ASESINATO MISTERIOSO de trece personas en una aldea de la India

MADRAS, 9.—(U. P.)—En la aldea Tippanpaty amanecieron misteriosamente asesinadas 13 personas de la familia del jefe de la aldea, compuesta de 16 personas; entre los asesinados está el jefe de la familia, de 50 años de edad y una criatura de un año.

Para estudiar la situación económica de Nueva Zelandia

WELLINGTON, 9.—(U. P.)—El Parlamento de Nueva Zelandia ha sido convocado para el 11 de Marzo, para tratar de la situación económica y legislativa para salvar los efectos del terremoto.

El Rey Jorge ha obsequiado 500 libras esterlinas y la Reina, 200, para ayudar a los damnificados del terremoto de Nueva Zelandia.

La población de Alemania llegará en 1960 a 70 millones de habitantes

Berlin, 11.—(U. P.)—La pérdida de población sufrida por Alemania por la cesión de territorios a Francia y Polonia por los tratados de paz, deberá estar compensada en 1940 en que Alemania volverá a tener 67 millones de habitantes y continuará aumentando.

NORMAS PARA LA CONCESION, CALCULO Y PAGO DE SUBSIDIOS DE ENFERMEDAD Y AUXILIOS DE MATERNIDAD Y LACTANCIA

Interesantes disposiciones que contiene el Reglamento de Subsidios.— Las tablas para el cálculo de subsidios y de equivalencia

Hoy terminamos la publicación del Reglamento de Subsidios, cuya primera parte dimos a conocer en la edición del miércoles antepasado: 5.º Asegurado de familias, que no tienen derecho a subsidios.

1.º Obligados en general (libretas rojas), a) con patrón: Imposición del asegurado 2 por ciento en estampillas rojas e imposición del patrón 3 por ciento en estampillas verdes; b) aprendices: Imposición del patrón 5 por ciento en estampillas anaranjadas.

2.º Obligados de las provincias exceptuadas (libretas rojas). Imposición del asegurado 3 por ciento en estampillas azules e imposición del patrón 4 por ciento en estampillas grises.

3.º Obligados sin patrón (libretas rojas) a) en general: Imposición del asegurado 4 1/2 por ciento en estampillas azules; b) de las provincias exceptuadas: Imposición del asegurado 4 1/2 por ciento en estampillas azules.

4.º Voluntarios (libretas azules) a) en general: Imposición del asegurado 3 1/2 por ciento en estampillas azules; b) de las provincias exceptuadas: Imposición del asegurado 4 1/2 por ciento en estampillas azules.

5.º Asegurados de familia (libretas moradas): Imposición 5 por ciento en estampillas violetas.

Art. 18. Los subsidios se calcularán únicamente en atención a las estampillas colocadas en la libreta, las que indican las impositivas correspondientes, a los salarios o ganancias percibidos por los asegurados de las diferentes clases.

Art. 19. Para calcular un subsidio se sumarán las estampillas

patronales y obreras impuestas retrospectivamente, en el tiempo de siete meses a contar desde la fecha en que comienza la incapacidad. Así, por ejemplo, si una incapacidad comienza el 18 de noviembre, se tomará en cuenta las impositivas hechas hasta esta fecha desde el 18 de abril.

Art. 20. Para el cálculo de auxilios de maternidad se tomará como fecha inicial, para contar el tiempo de siete meses anteriores, quince días antes de parto. Así, por ejemplo, si el parto se efectuó el 18 de noviembre se empezarán a contar siete meses hasta el 13 de noviembre, desde el 3 de abril.

Art. 21. Para calcular el auxilio de lactancia hasta con tener calculado el maternal.

Art. 22. Conocida la suma de las impositivas hechas en el tiempo de siete meses se multiplicará esta suma por ciento y se dividirá por la suma de porcentajes en tanto por ciento que representen las estampillas sobre las cuales se está operando. Así se obtendrán los salarios que ha ganado el asegurado en siete meses.

Para calcular subsidios se divide esta cifra por 210 días y se obtendrá el salario medio diario.

Para calcular el auxilio maternal se dividirá la misma cifra por siete y se tendrá el salario percibido durante un mes.

La tabla N.º 1 representa efectuadas las operaciones aritméticas que se indican en este artículo.

Art. 23. En aquellos casos en que en un período de siete meses de impositivas se encuentren estampillas de diferentes tipos, se sumarán éstas separadamente y, de acuerdo con la tabla N.º 2 de equivalencias, se reducirán a un sólo tipo, condición indispensable para aplicar la tabla N.º 1.

TABLA N.º 1. — PARA EL CALCULO DE SUBSIDIOS DE ENFERMEDAD Y AUXILIOS DE MATERNIDAD Y LACTANCIA

Table with columns: Suma de impositivas obreras en patrones en meses, Estampillas 3 1/2% azules, Estampillas 4 1/2% azules, Estampillas 2% rojas, 3% verdes o 5% anaranjadas, Estampillas 3% café, 4% grises, Estampillas 3% café, 4% grises.

LISTA DE CARTAS SOBRANTES DEL 9 DE FEBRERO

- HOMBRES: Alarcón Guillermo, Aravena Abelino, Augusto Daniel, Arce Juan, Aguiló Juan, Barrios Bernardo, Bosman C. J., Vuelvo Mateo, Caprille Juan, Corona Horacio, Castillo Eduardo, Castillo Ramón (2), Chamorro Abelino, Deformes Enrique, Del Río Mariano, Donoso Alberto, Espinoza Ernesto, Fuster Arturo, Fernández Carlos, Gallegos Benedito, Haegon Jofré Pilar, Kroeger Carlos D., Leiva José, Logarrague A. López Victor D., Mora Manuel, Melo Abraham, Mendoza Guillermo, Mayor C. M., Muñoz Melqui Miguel, Muñoz Luis, Melo Héctor C., Martínez Emilio, Merino Ricardo, Naip Dip, Nabalón Píoquinto, Oyarzábal Pedro, Orrego Carlos, Oriate Luis, Pinto Heriberto, Pichas Simón, Pinchart Rodolfo, Rebollo Juan, Romero Manuel, Rubio José, Rovinsky Alejandro, Ramos Orlando G., Suazo Manuel, Soto Luis A., Spolenzini Adolfo, Tagle Ramón, Tagle Pedro E., Vásquez José Vera Carlos, Valenzuela José, Waji y Carrara.

Table with 5 columns of numerical values representing calculations for subsidies.

Table with 5 columns of numerical values representing calculations for subsidies.

TABLA N.º 2. — TABLA DE EQUIVALENCIAS PARA REDUCIR LAS IMPOSICIONES DE DIVERSAS CLASES DE ESTAMPILLAS A UN TIPO COMUN

Table with 4 columns: Estampillas del 3 1/2%, Estampillas del 4 1/2%, Estampillas del 5%, Estampillas del 7%.

Table with 4 columns of numerical values representing calculations for subsidies.

Table with 4 columns of numerical values representing calculations for subsidies.

Table with 4 columns of numerical values representing calculations for subsidies.

MUJERES: Adriana de Leal, Adreia Carrasco de Chávez, Adela Torres, Aída Romero, Adelaida Cemos, Adela V. Haegon, Blanca Sáez T., Blanca Villalobos, Celinda de Sepúlveda, Elvira Bahoa C., Ester Muñoz, Elvira Neira de C., Ema Salazar N., Guillermina Martínez M., Hortensia Ruiz C., Julia Cáceres C., Julia Herrera de León, Josefina M. Pacheco, Julia Dal'Orso, Luzmila Valenzuela, Luisa Aguilera P., Luz Mary Alister, Luz Muñoz de H., Mercedes Constanza, Matilde Soto de Maureira, María Arellano, María Cifuentes, María A. Díaz (2), Olga Espinoza (2), Olga Lobos, Rosa A. Sánchez, Thelma Ruiz de Pérez, Ximena Daff, Zoila V. de Soto.

CENTRO CONCEPCION DE LA UNION NACIONAL: Ayer celebró junta general, en el progresista centro de la Sociedad de S. M. LA Unión Nacional.

El gran paseo campestre a San Pedro: Gran entusiasmo reina entre los socios, por concurrir al hermoso paseo que se efectuará en San Pedro el próximo domingo 15.

Movimiento habido en el cementerio de Concepción: Número de personas sepultadas durante el mes de enero.

El siguiente movimiento en el Cementerio de nuestra ciudad: Fueron sepultados, ciento treinta y ocho hombres y ciento treinta y tres mujeres, lo que hace un total de 217 personas. De este número, ciento sesenta y tres corresponden a párvulos y ciento ochenta a adultos.

QUIRIHUE: Una visita a la Alcaldía Municipal.— Reducción y supresión de numerosos servicios municipales en el presente año, con motivo de la rebaja del 15 o/o. Fuimos atendidos por el alcalde señor Gustavo Concha P. Al ser entrevistado sobre los servicios a su cargo, se dignó manifestarnos la forma por demás reducida, con que serían atendidos los servicios municipales de la comuna a su cargo y la supresión absoluta de numerosos servicios y gastos que eran de gran necesidad para dar cumplimiento al 15% para los carabineros en el presente año. Damos a continuación los datos que al respecto obtuvimos: Para dar cumplimiento a la orden Gubernativa N.º 17 de 15 de setiembre del presente año referente a destinar el 15 o/o del presupuesto ordinario de cada Municipalidad del país para el servicio de Carabineros la Junta de Vecinos de esta comuna al confeccionar el presupuesto correspondiente al año 1931, se ha visto en la imprescindible necesidad de suprimir las partidas destinadas a varios servicios algunos de los cuales son con-

LEA Ud. "La Patria" El diario gráfico más informativo del sur

SUBSCRIBASE A "LA PATRIA" hoy mismo, por el año 1931 Valor de la subscripción: \$ 70.- anuales Ordenes: Casilla 14-C Teléfono 23



# LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de Informaciones: Pasaje Trumbull - Teléfono 115

**CUERPO DE BOMBEROS**  
De orden del señor Superintendente citase para hoy martes, a las 18.30 horas, en el cuartel general a sesión ordinaria de directorio.

**SEXTA COMPANIA DE BOMBEROS**  
Para hoy martes 10, se citará a junta general, a las 20.30 horas.

Asistencia recomendada como asimismo puntualidad en la hora.

## El mecánico de la Armada don Humberto Riffo que pereció ahogado ayer en el Canal de la Isla de los Reyes

Fué encontrado en las últimas horas de la tarde de ayer

Como informamos en nuestra edición, falleció ahogado en el canal de El Moero el mecánico de la Armada don Humberto T. Riffo.

Tan pronto como fué posible, el Apostadero Naval ordenó su búsqueda por medio de buzos; inmediatamente fué sacado y puesto a disposición de su familia.

El fallecimiento del mecánico Riffo ha sido lamentado por sus condiciones que adornaban al extinto.

## ACTUALIDADES MARITIMAS

Ayer fundeó el nacional "Bio Bio" consignado a Williamson Balfour y Cia., salió el mismo día para puertos del norte.— Vapores por llegar.— Datos de las Agencias de Vapores.— Se espera el "Orduña"

Consignación de Williamson, Balfour y Cia. S. A.

El transatlántico inglés, "Orduña" llegará el 11 de febrero, procedente de Liverpool, vía Eschwege de Magalanes. Hará el viaje a Juan Fernández con los turistas.

Vapor "Aysen" llega y sale el 16 de febrero para Guayaquil.

Vapor "Oropesa" llega y sale el 23 de febrero para Liverpool.

Vapor "Pudeto" llega y sale el 26 de febrero para Guayaquil.

Vapor "Huasco" llega y sale el 2 de marzo para Guayaquil.

Vapor "Orbita" llega y sale el 6 de marzo para Liverpool.

Vapor "Cautín" llega y sale el 6 de marzo para Guayaquil.

Vapor "Oroya" llega y sale el 10 de marzo para Liverpool.

El buque motor inglés "La Paz" llega y sale el 16 de febrero para Londres.

El buque motor "Sveajari" llega el 2 de marzo procedente de Os.

Consignación de la Compañía Marítima Roland

Vapor nacional "Allipén" en viaje de Iquique a Corral, espera el 9 de febrero.

Vapor nacional "Canelos" en viaje de Corral a Arica, espera el 11 de febrero.

Vapor nacional "Coquimbo", en viaje de Valparaíso con destino Buenos Aires, Montevideo y puertos del Brasil, esperado el 12 de febrero.

Vapor nacional "Atacama", en viaje de puertos del Brasil, esperado en la segunda quincena de febrero.

Vapor alemán "Chemitz" en viaje de Hamburgo, vía Magalanes, esperado el 22 de febrero.

Vapor nacional "Naquilán", en viaje de Arica a Corral, esperado el 28 de febrero.

Vapor nacional "Santiago" en Valparaíso, el 4 de marzo.

Vapor nacional "Valparaíso", en Valparaíso.

Vapor alemán "Grandón" en viaje de Hamburgo vía Magalanes, esperado el 13 de abril.

A consignación de Jacobsen y Cia.

Línea Menéndez Beheyt

Vapor "Alejandro" esperado el 14 del presente en viaje a Valparaíso, y de regreso a Magalanes el 22 del presente.

Vapor "Alfonso" en viaje a Valparaíso, esperado el 26 del presente y de regreso a Magalanes el 6 de marzo próximo.

Línea Hapag-Kosmos

Vapor "Poseidon", esperado el 16 del presente de Hamburgo, vía Magalanes.

Buque motor "Sachsen" salió el 7 del presente de Hamburgo, vía Magalanes, en viaje rápido, llegando a este puerto el 12 de marzo próximo.

Vapor "Hessen" saldrá el 21 del presente de Hamburgo vía Magalanes, llegando a este puerto el 29 de marzo.

A consignación de Duncan Fox y Cia.

Para Europa:

Vapor "Brielle" procedente de Amsterdam el 16 de febrero próximo.

Vapor "Ares" procedente de Amsterdam el 2 de marzo.

Vapor "Baarn" procedente de Amsterdam el 16 de marzo.

Vapor "Heider" procedente de Amsterdam el 30 de marzo.

Vapor "Bodegraven", procedente de Amsterdam, el 13 de abril.

A consignación de Grace y Cia.

(Chile) S. A.

Grace Line

Santa Bárbara: llegará el 18 de febrero.

Vapor "Santa Clara" de Nueva York, el 4 de marzo.

Nosa Line:

Vapor "Nosa Prince", de Nueva Orleans, el 16 de febrero.

International Frighting Corporation:

Vapor "Chilcop" de Nueva York, el 19 de febrero.

Cabotaje:

Vapor "Apolo" en viaje al norte, el 3 de febrero.

Vapor "Castro" en viaje al sur, febrero 14.

A consignación de Gibbs y Cia.

Vapor "Chilop" para Arica, pasará por Talcahuano el 21 del presente.

Vapor "Tarapacá" en viaje Arica, llegará a este puerto a fines de mes.

Vapor "Margit" para los Canales, llegará a Talcahuano el jueves 12 del presente.

Vapor "Valdivia" en viaje a Magalanes pasará por este puerto el jueves 12 del presente.

Vapor "Oak Branch" esperado en este puerto el 5 de marzo.

Vapor "Hazel Branch" esperado en Talcahuano el 12 de marzo.

Vapor "Saint Joseph" llegará a este puerto el 23 del presente.

## ALTA SOCIEDAD

El romance que rejuvenece el espíritu con el cual la ideal pareja de enamorados conquistaron el preciado título de Rey y Reina de la pantalla

JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL

Los socios verán en este ambiente social y compañerismo que nos unen a los centros desde norte al sur de nuestra República unidos por el amor y la fe.

**LLAVERO ENCONTRADO**  
Se encuentra a disposición de su dueño un llavero olvidado en la librería de don José A. Silva, en calle Colón N.º 386 donde se podrá pasar a reclamarlo a cualquier hora.

**TEATRO**  
**Teatro Dante**  
Hoy esta elegante y aristocrática sala presenta un grandioso y monumental acontecimiento sonoro, titulado "Alta Sociedad", interpretado por la encantadora Janet Gaynor y Charles Farrell

**PRIMERA COMPANIA DE BOMBEROS "ABNEGACION Y CONSTANCIA"**  
**Bomba "Eduardo Cornou"**  
De orden superior se cita a los señores Oficiales de la Compañía a reunión para hoy martes 10, a las 18.30 horas, en el cuartel General.

**MINISTERIO DE FOMENTO**  
**Inspección Regional de Pesca de Talcahuano**  
9 de Febrero de 1931

Precios a que se vendió al por mayor en el Galpón de pesca, las distintas clases de pescados al estado fresco:

	Kilo.		Ciento.
Congrio Colorado	\$ 0.70	Rollizos	0.50
Congrio Negro	0.20	Sardinias Anchos	0.40
Corvinas	0.40	Sierras	0.40
Corvinillas	0.50	Cabrillas	0.20
Cabrillas	0.20	Cauques	0.20
Cauques	0.20	Fescada	0.20
Fescada	0.20	Pejegallos	0.10
Pejegallos	0.10	Pejerreyes	0.40
Pejerreyes	0.40	Pampanos	0.10
Pampanos	0.10	Rayas	0.10
Rayas	0.10	Róbalos	0.30
Róbalos	0.30		

## PAGO DE ASIGNACIONES EN LA COMISARIA DEL APOSTADERO NAVAL

Se nos avisa de la Comisaría del Apostadero Naval, que a contar desde hoy y sólo hasta el 17 del presente mes, se pagarán asignaciones de tripulación a familias por engre. Se recomienda a las asignatarias concurrir a dicha oficina dentro del plazo señalado, desde las 9 hasta las 16 horas diariamente, pues en caso contrario no podrán percibir estos pagos hasta el próximo mes.

Al mismo tiempo se nos encarga manifestar a las asignatarias que aún no hayan renovado sus papeletas que, esta operación, sólo podrá hacerse hasta el sábado 14 del actual y entre las 16 y las 18 horas y que los pagos se efectuarán sólo a las que tengan sus nuevos documentos.

## DESDE AYER RIGE EL ALZA DE LOS DERECHOS DE ADUANA

Con este motivo el viernes y sábado hubo un gran movimiento en la Aduana, presentándose alrededor de 400 pólizas

Con motivo de ser el sábado el último día que regía para poder presentar pólizas con los antiguos derechos que han sido alzados recientemente por decreto dictado por S. E. el Presidente de la República y que afectan a innumerables partidas del Arancel, hubo en la Aduana un inusitado movimiento, en particular en la sección Comprobación, que trabajó hasta las 24 horas en la comprobación y numeración de las pólizas con el mismo personal de costumbre, dando un ejemplo de laboriosidad y poniendo de

## Se ha llamado a concurso para la presentación de planos del Gran Casino que se levantará en San Vicente

La Municipalidad ha llamado a concurso de planos para levantar un cómodo y moderno casino en las playas de San Vicente.

La Municipalidad que ha obtenido la concesión de sus playas por un plazo de nueve años se verá prorrogado según lo expresado el Gobierno al alcalde señor Schuyler, por otros años cuando estén listas estas obras, contará con un sitio de gran atracción.

Esperamos que esta obra sea digna de Talcahuano, que contribuya a levantarse paulatinamente ayudado por el actual Gobierno.

Lo único que se espera para completar la atracción de este balneario es la entrega a la Municipalidad del Parque de San Vicente, que se encuentra actualmente abandonado.

Nos permitimos insinuar la idea a fin de que se viera modo de impedir la total corta de árboles en el cerro que queda al respaldo del Parque, nos parece que existe en la ley una disposición que prohíbe la corta de árboles en sitios donde las autoridades lo prohibieren, se podría estudiar con más con más detenimiento la ley respectiva y ver modo de llegar a un arreglo a fin de no ver convertido en un peladero lo que era hasta ahora una de las bellezas de este lugar, o por lo menos que se cumpla la disposición de la ley que ordena la replantación de los terrenos, donde se han cortado árboles, así, dentro de unos cuatro o seis años podríamos tener ya arbolitos que dieran color y un poco de alegría a esos cerros.

**ECONOMICOS**

**NEGOCIO DE ABARROTES EN TALCAHUANO** compró hasta 10.000 pesos al contado. Ofertas a Emilio González. Colón 777.

Terminará la santa misión el domingo 15 del actual, con una procesión con el Santísimo Sacramento y se administrará la Sagrada Confirmación por el Ilustrísimo señor obispo D. don Ricardo Sepúlveda.

Que nuestro Señor siga derramando sus copiosas bendiciones sobre este católico pueblo, que con tanto entusiasmo y piedad asiste a estos extraordinarios cultos.

## MISION EN LA IGLESIA DE LOS SANTOS DE TALCAHUANO

Con gran solemnidad y notable concurrencia de fieles se sigue la novena de Nuestra Señora de Lourdes en su gruta, que terminará el 11 con una solemne misa de comunión general y se fundará la Asociación de Hijas de Lourdes.

La gran misión principada el sábado 7, sigue predicándose por los Rvds. Padres Monserrat y Tamírez de la Compañía de Jesús, con un lleno de fieles que asisten noche a noche, siendo estrecha la iglesia para contenerlos.

Es fácil que Ud. pueda tratar temas interesantes y tomar parte en las discusiones leyendo cada día

**LA PATRIA**

# TALCAHUANO DEPORTIVO

## El gran acontecimiento boxeril del sábado próximo en el Teatro Nacional entre los centros "David Arellano" B. C. de Talca y Cultural Académico" B. C. de Talcahuano

La velada promete ser la mejor del año

Nos encontramos a cinco días del gran acontecimiento boxeril concertado entre las prestigiosas instituciones: el "David Arellano" B. C. de Talca y el Centro Cultural Académico de Talcahuano, velada que promete constituir el más interesante programa de esta índole que se haya realizado en este puerto, ya que se trata de un intercity de grandes caracteres entre instituciones que cuentan en sus filas con fogosos y buenos aficionados tanto porteños como talcahuanos, que han de hacer importantes e interesantes encuentros pugilísticos.

Dado el entusiasmo de sus organizadores no cabe duda que la reunión deportiva del sábado próximo ha de alcanzar bastante éxito, pues los "culturales" hacen grandes preparativos para recibir y festejar a sus colegas del B. C. de Talca.

Los muchachos que participan en dicha velada se han venido preparando con un gran entusiasmo para presentarse en las mejores condiciones posibles y hacer reñidas peleas frente a los buenos defensores talcahuanos. La pelea entre el vice-campeón de Chile Carlos Pozo y el campeón de Talca Juan Gamboa ha de ser de destacar entre nuestra población y el público bastante en

Humberto Soto el buen defensor de los "culturales" tendrá como contendidor a un talquino que se las merece: nos referimos a Miguel Bernal.

Oscar Saravia el valiente mosca del Cultural cruzará guantes con el talquino Luis Valdés.

Santiago Espinoza tendrá como contendidor a Marcel Rocco, dos excelentes defensores del peso gallo.

Fernando Aguayo se enfrentará con Humberto Franchini, dos bravos defensores del peso liviano. Como lo hemos manifestado también habrá un interesante número de lucha romana entre conocidos luchadores de la Escuela Hogar "Presidente Ibáñez", número este que ha de constituir una novedad, pues estas prácticas se ven muy de tarde en tarde por no contar en este puerto con deportistas que se dediquen a este deporte.

bien habrá un interesante número de lucha romana entre conocidos luchadores de la Escuela Hogar "Presidente Ibáñez", número este que ha de constituir una novedad, pues estas prácticas se ven muy de tarde en tarde por no contar en este puerto con deportistas que se dediquen a este deporte.

## Interesantes resultaron los grandes partidos de basketball realizados el domingo 8 en la cancha del Colo Colo.— El "Vitelio Ruiz" vence al primer equipo del "Colo Colo".— Otros detalles de gran importancia

Un interés verdaderamente grande había despertado entre los amantes al deporte del basketball la realización de los dos encuentros del que veníamos dando amplios detalles, los que se efectuarían en la cancha del Centro Deportivo Colo Colo de Concepción.

Con sus dos equipos completos se presentó el Deportivo Naval a cumplir el compromiso contraído con los entusiastas dirigentes del Colo Colo quienes los esperaban en la Plaza Independencia desde donde fueron invitados a reconocer los campos de deporte, la secretaría y otras instalaciones que esta joven institución mantiene bajo el entusiasmo y cooperación de un selecto número de deportistas, dirigidos con todo interés por el viejo deportista señor Francisco Vera.

Los partidos

A la hora señalada se hicieron presente a la cancha el segundo equipo del Club Deportivo Naval, los que estaban compuestos por los siguientes jugadores: Francisco Alvez, Leonardo Gómez, Manuel Suárez, Oscar Villamán y Víctor Arias. Cinco minutos después hacen su entrada sus contendores, quienes saludan con todo entusiasmo al numeroso público que a estas horas se agrupaba en las galerías para presenciar los partidos.

Bajo las órdenes de un joven miembro del Colo Colo, los equipos dan comienzo al partido, que resultó muy interesante, entranjo a dominar en gran forma los jóvenes del Colo Colo, pero luego los navales reaccionan y el partido se está desarrollando con vivo interés.

A pesar del juego un poco brusco que le están presentando los Colo Colo, no pierde por esto el interés del partido, el cual dió un buen triunfo a favor del Colo Colo al 30 x 27.

El partido de fondo

Grande era el interés por presenciar el gran partido de fondo que estaba a cargo entre el primer equipo del Colo Colo y el Vitelio Ruiz del Deportivo Naval.

Bajo las órdenes del competente árbitro señor R. Vergara, el equipo del Naval se presentó como sigue: Leopoldo González, Fernando Rivera, Pedro González, Heriberto Rojas y Antonio Alvarez.

Desde el comienzo del partido, se ve que los equipos demuestran buenas combinaciones, interés y gran entusiasmo.

Después de efectuar muy buenas jugadas, el partido dió por resultado un merecido triunfo al Vitelio Ruiz, por la cuenta de 30 x 14.

En el almuerzo

Después de efectuarse el último partido, los dirigentes del Colo Colo, invitaron a los jugadores y socios del Naval a un almuerzo el que se efectuó en la secretaría del club.

Durante esta espléndida manifestación, reinó una gran camaradería, entre colocolinos y navales, los que por primera vez han estrechado sus relaciones deportivas por el progreso y prosperidad de este deporte.

Ofreció la manifestación el distinguido presidente del Colo Colo señor Francisco Vera, la que fué contestada en nombre de los jugadores por el señor Antonio Alvarez.

Lo más que hizo resaltar en este almuerzo fueron las hermosas canciones, cantadas por el popular y ya distinguido deportista señor Héctor Vergara, quien ha demostrado una vez más el interés y entusiasmo por el adelanto del basketball en el Club Deportivo Naval.

Los agradecimientos

Una vez terminado el almuerzo agradeció el señor Leonardo Gómez a nombre del Club Deportivo Naval, la manifestación de que habían sido objeto y prometiendo de ser de unir cada vez más las relaciones deportivas, lo que fué contestado por el señor Tapia, quien manifestó como miembro activo del Colo Colo, estar por su parte muy agradecido de la visita caballerosa hecha por el Naval.

El directorio de la sección basketball nos encarga hacer llegar a los dirigentes del Colo Colo, los más sinceros agradecimientos, y desearles un progreso en todos los deportes.

**ACTIVIDADES DE LA UNION DEPORTIVA COMERCIAL**

El campeonato de atletismo del domingo próximo

Conforme hemos venido anunciando, el domingo próximo se llevará a efecto el campeonato interno de atletismo que ha venido preparando esta institución, el cual se llevará a efecto en el estadio que posee en Las Salinas, dándose principio en la mañana a las 8.30.

Entre los atletas inscritos para participar en este torneo, por lo que se han sometido a un riguroso entrenamiento para presentarse el día del campeonato en la plenitud de sus formas.

Como se ha dicho anteriormente, las inscripciones son enteramente gratuitas, y permanecerán abiertas hasta mañana, pudiéndose inscribir con los señores F. Moreno o E. Tassara.

En una próxima edición daremos la nómina de los atletas inscritos, como también las comisiones y jueces que tendrán a cargo el desarrollo del campeonato.

**EL EQUIPO RAUL ZUNIGA (Gold Cross) VENCE AL FERNANDEZ VIAL JUVENIL**

Como estaba anunciado, el domingo, como preliminar del match Independiente de Buenos Aires y Talcahuano-Concepción, se llevó a efecto el amistoso partido al epígrafe.

Altamente meritoria fué el triunfo del R. Zuniga, ya que en su escuadra pudimos notar que faltaban varios de sus titulares, pero fueron reemplazados con éxito por los suplentes. Al final del match el score marcaba tres tantos para el R. Zuniga y dos para el Fernández Vial.

De buena fuente sabemos que estos poderosos equipos se volverán a charar el próximo domingo en

La cancha de El Morro, y con un tendramos ocasión de ver un amistoso lleno de brillantes alternativas ya que estos equipos juegan un fútbol que nada tiene que envidiar a un equipo de primera división.

Para la historia va el equipo: R. Zúñiga; Sánchez, Pérez, Acuña, Benassi, Villegas, Brones, Araya, Pradenas, Luna, C. Vidal, Figueroa.

Citación a entrenamiento  
Diariamente desde hoy están citados a practicar en la cancha

de El Morro por tener que jugar la revancha con el poderoso equipo del Vial, desde las 17.30 horas los siguientes jugadores: Sánchez, Hidalgo, Villegas, Pérez, Bollo, Araya, Luna, Aguirre, Ponti, Benassi, Inda, C. Divizito, Cabrera, Ponce, Guerra y Vasquez.

CLUB ATLETICO Y DE FUTBOL GOLD CROSS  
Citación a junta general  
Habiendo asuntos internos de suma urgencia que resolver en

especial tratar sobre el partido que se efectuará próximamente en este puerto con el Ignacio Serrano F. C., de Schwager y nombrar secretario del club, por renuncia del que lo servía, se cita a junta general para mañana a las 21 horas. Se encarece la asistencia.

A los jugadores del primer equipo se les ruega no descuiden su entrenamiento porque posible mente les toque actuar el próximo domingo.

mán y compuesto por los siguientes jugadores: Benavente, Rosales, E. Martínez, M. Martínez, Thompson y L. Becerra. Segundo puesto fué ocupado por el equipo "Jara" y los jugadores: Hernández, Salazar, T. Fernández, I. Salazar, J. Salazar, Moreno y Cartes Huel.

Tercer puesto. Equipo "Olivares". Jugadores Ormeño, Reyes, Maturana, Becerra, Viovy e Ibañez. Cuarto lugar, equipo "Saavedra". Jugadores: M. Torres, Efraín Cartes, Llanos, Rivas, D. Fernández y Tito Soto.

Se distinguieron por su juego científico y efectivo los hermanos Salazar que juntamente con Wenceslao Benavente, fueron los que más se entrenaron hasta última hora. Tito Soto y D. Fernández, fueron también otros ejemplares de mucho valer. Sólo recomendamos a este último abandonar su juego un tanto brusco. Ya que cargó e introdujo antirreglamentariamente en la puerta al excelente portero Juan Salazar, el Bossio del balneario.

Merecen párrafo aparte la actuación de los señores Luis Rivas y Jorge Viovy, los que a pe-

## FEDERACION DE FUTBOL DE CHILE.— ASOCIACION DE TALCAHUANO

Hoy vendrá a este puerto el entrenador oficial de la Federación de Fútbol de Chile, señor Jorge Orth.— Dará clases de 16 a 19 horas en la cancha del Apostadero Naval.— Se recomienda la asistencia a los deportistas

Hoy a las 15.30 horas, llegará a este puerto el entrenador oficial de la Federación de Fútbol de Chile, señor Jorge Orth y del equipo chileno.

El señor Orth dará clase de fútbol a todos los deportistas portuarios en la cancha del Club Deportivo Naval (Apostadero).

La venida del entrenador oficial de la Federación ha de re-

fundar en un gran provecho para la numerosa falange deportiva ya que nuestro puerto, es — se puede decir sin equivocarse — notablemente deportista y las sabias lecciones serán muy bien aprovechadas por los deportistas.

El señor Orth nos ha pedido recomendar la mayor asistencia de todos los deportistas portuarios y particularmente a los jugadores

jueveniles a los cuales les dará clases de 16 a 17.30 horas y para los adultos desde las 17.30 hasta las 19 horas, encareciéndose en especial la asistencia de los jugadores del equipo seleccionado de Talcahuano, pues estas clases serán sumamente provechosas para ellos, las lecciones del célebre entrenador húngaro, señor Jorge Orth.

## CON UN GRAN ENTUSIASMO NUNCA VISTO SE EFECTUO EL TORNEO INTERNO ENTRE LOS SOCIOS DEL SAN VICENTE F. C.

Viovy, el Seoane San Vicentino, el mejor hombre de la cancha

Desde días atrás se venía publicando en la prensa la noticia de que el domingo 8 se efectuaría el gran torneo interno entre los entusiastas socios del Club San Vicente. Este torneo fué organizado a raíz de un obsequio consistente en un objeto de arte, donado por uno de los más en-

tusiastas socios del club, señor Tito Soto.

Desde temprano se notó gran afluencia de público en la cancha al mismo tiempo que acudían los socios a inscribirse para efectuar el sorteo de los equipos que estarían compuesto de siete jugadores por lado.

El número de inscritos fué suficiente para formar cuatro equipos, los que después de jugar los partidos reglamentarios, obtuvieron la correspondiente colocación para obtener los ansiados premios.

Ocupó el primer puesto el equipo capitaneado por Raúl Gur-

ne del puerto, por su espléndida actuación.

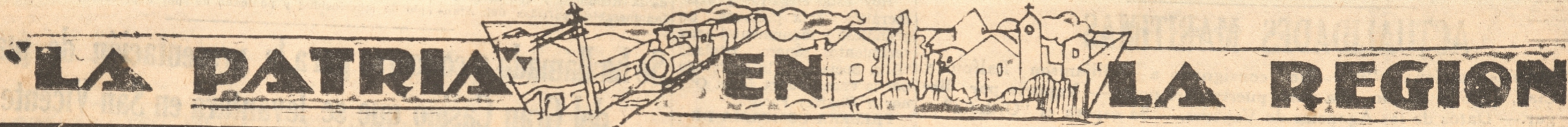
Una vez terminados los partidos, en la secretaría se procedió a la repartición de los premios. El señor Darío Fernández, presidente del club, en un conceptuoso discurso felicitó a los vencedores y los exhortó a seguir practicando el bello deporte del balón.

Repartidos los premios se reti-

raron los socios con vivas a las personas que habían donado los premios y prometiendo seguir con mayor entusiasmo practicando el fútbol.

Por mi parte, felicito a los entusiastas socios del San Vicente, que día a día progresan y se esfuerzan por mantener latente el entusiasmo entre ellos.

Coliguacho.



## TOME

Todas las propiedades deberán tener canoas metálicas para recibir las aguas lluvias.— Texto del decreto del alcalde.— Veraneantes en el Hotel France

Se ha dictado el siguiente decreto municipal:

N.º 8.—Vistos: el acuerdo de la H. Junta de Vecinos, de fecha de 25 de agosto del año 1930 y la facultad que me confiere el decreto ley 740 de 7 de diciembre de 1925.

Decreto:

Todos los propietarios de edificaciones urbanas de esta comuna deberán efectuar la colocación de canoas metálicas para recibir las aguas lluvias que caigan de los techos, las cuales bajarán a las aceras por tubos conductores, debiendo ser conducidas desde los cañones de bajada hasta las cunetas de la calle, por canales que llevarán una tapa metálica a nivel igual al pavimento de las aceras.

El plazo para el cumplimiento

de lo dispuesto en el presente decreto vencerá el 31 de marzo próximo.

La infracción a este decreto será sancionada con multa de cinco a cien pesos, a beneficio municipal.

Anótese, transcribáse al Cuaderno de Carabineros de Chile, publiquese y dese cuenta a la H. Junta de Vecinos.

Samuel Muñoz Larenas, alcalde.—Luzberto Pantoja R., secretario de la Alcaldía.

Veraneantes en el Hotel France de Tome.—En este hotel veranean las siguientes personas:

Arturo Gutiérrez, Emelina Santander de Gutiérrez, Arturo Silva, Rebeca Gustavo Silva Infante, Rebeca Infante, José A. Silva Infante, Amalia Silva Infante, Gustavo Silva Infante,

Rebeca Silva Infante, Rogelio Senuhueza, Inés G. de Sanhueza, G. B. Barraza, Auristela K. de Barraza, Alfonso Barraza K., Mario Barraza K., Auristela Barraza K., Amalia de González, Violeta González G., Nena S. de Cabrera, Mario Cabrera S., Inés Cabrera S., Darío Cabrera S., Emilio Velez, Sara R. de Velez, José Troncoso, Carlos Ruiz, Blanca Fuenzalida, Carlitz Ruiz Fuenzalida, Blanca Lautard, de García, Waddington García L., Casimiro Lloa, L. D. de Lloa, Ramón Lloa Díaz, Susana Lloa Díaz, Rafael Verdugo L., Enriqueta de Verdugo, Doralisa Verdugo, Ramón Fontalba, Juana B. de Fontalba, Miguel Lacamara, A. P. de Lacamara, Anita Lacamara, Berta Peña, Aurora Lacamara, Julito Lacamara, Alfredo Aguil-

ra, Carmela Chenier de Aguilera, Antonio Gutiérrez, Delina Alamos de Zavala, Luisa Rolán, Fernando Zavala Alamos, Wilson Zavala Alamos, Alfredo Zavala Alamos, Gertrudis Carrasco, Alejandrina Carrasco, Benjamín Orrego, Antonia de Fernández, Olga Fernández de Orrego, María Fernández, Paíne Carol Y., Alicia Orrego Fernández, Jorge Darrigrand, Lucía F. de Darrigrand, Teodoro Larraide, Carmela F. de Larraide y Juan Tolet.

ENRIQUE TAPIA CRUZAT — Abogado— Calle Portales 102 — (TOME) Causas civiles y criminales. Atiende martes y viernes. MANUEL J. BASTIDAS M. Defensas ante el Juzgado 4.º y la Itma. Corte de Apelación

## DICHATO

REINA DE LAS FIESTAS DE DICHATO SE DESIGNO EL DOMINGO A LA SEÑORITA JOSEFINA LOPETEGUI

El desarrollo del concierto.— Habrá el domingo próximo otro concierto.— Será pro plaza de juegos infantiles.— El baile en el Hotel La Playa

Un acto lucido y simpático resultó el concierto preparado por familias de esta localidad y veraneantes, con el objeto de reunir fondos destinados a impulsar diversas obras de adelanto local.

Este concierto se efectuó en el pintoresco local del Hotel La Playa, el cual se había arreglado convenientemente. Un escenario convenientemente arreglado sirvió para el desarrollo del programa, cuyo texto dimos en nuestra edición del domingo.

Numerosas familias venidas de Concepción, Tomé, Chillán, Penco y otros puntos de los alrededores, asistieron a este concierto, cuyo desarrollo evidenció el entusiasmo de los que actuaron por el por contribuir al progreso de Dichato.

A las 15 horas el local se hacía estrecho para contener la creciente concurrencia que se había dado cita en el lugar del concierto. Momento después se inició el desarrollo del programa con un hermoso discurso pronunciado por el respetable vecino de

Dichato, don Casimiro Vera. El señor Vera en conceptuosas frases destacó la plausible finalidad de este beneficio y enalteció la labor de los organizadores, a cuyo desvelo se debían todos los esfuerzos ya advertidos y los que irían observándose en el desarrollo del programa.

En medio de grandes aplausos terminó sus frases el señor Vera. A continuación el señor Tomás Dunn hizo un baile de negros, movido y original, que le valió grandes aplausos. Un divertido sketch por los señores León Bustos e Iván González y la señorita Emma Dunn y un coro de alegres canciones con buenos chistes fueron los números siguientes que mantuvieron la hilaridad en el público. Un número de violín a cargo del joven Serrano reveló las aptitudes de este joven ejecutante.

Muy emotivo y evocador el Cuadro Gitano, en el cual actuaron distinguidas señoritas y jóvenes veraneantes.

El número melódico a la gaita, con el que la señorita Mi-

mi Lazo, mereció los honores del día. La correcta interpretación y la gracia particular de la ejecutante, contribuyeron a que este complet el público lo hiciera repetir.

El gketsh "Gabinete de Identificación", muy celebrado. Igualmente el tango por la señorita Aida Dunn y el charleston por los hermanos Iván y María González. Este último número debieron repetirlo.

Un baile Terminado el concierto se siguió un baile en el local del Hotel La Playa, amenizado por una espléndida orquesta que se traía desde Concepción.

Los servicios especiales del hotel y el entusiasmo de los asistentes de este baile, particularmente el propietario del establecimiento, señor J. Nicolás Pardo, contribuyeron a hacer más agradable la tarde del domingo en Dichato.

Se elige reina de las fiestas. Durante el baile se efectuó la

elección de reina de las fiestas de Dichato. Un jurado especial se constituyó. Triunfó la señorita Josefina Lopetegui, cuya designación fué saludada con grandes aplausos.

Seguir el baile

A continuación siguió el baile, al cual se puso término cerca de las 22 horas.

El domingo se repetirá el concierto

La comisión organizadora resolvió repetir el concierto del próximo domingo. Se agregarán nuevos números y se prepararán diversas sorpresas. Las fiestas serán presididas por la reina, señorita Josefina Lopetegui. El producido se destinará a plaza de juegos infantiles.

La Empresa de los Ferrocarriles ha dado amplias facilidades de movilización a fin de que puedan venir familias de todo el sector.

Desde estas columnas deseamos al joven oficial felicidades en su nueva residencia.

Desde mucho tiempo atrás se rumoreaba en los diversos círculos de esta que en la ejecución de los trabajos en nuevos pabellones que se construyeron acuatamente en el Hospital se está empleando madera de pésima calidad, no cumpliendo los contratistas a cargo de estos trabajos con las cláusulas del contrato en la forma que debieran hacerlo.

Estos rumores tuvieron su confirmación a raíz de la visita que hiciera a esta ciudad el intendente de la provincia señor Renato Valdés, que personalmente pudo imponerse

que en las construcciones se está usando madera que en ningún momento debió permitirse se usara por cuanto según una cláusula del contrato firmado entre los contratistas y el ingeniero que tiene a su cargo la construcción de estos pabellones dice muy claramente que debe usarse madera de primera calidad. Aun más, sabemos que a más de ser esta madera de mala calidad una otra que está completamente verde como puede verse a simple vista con tan sólo ver las vigas que ya con la acción del sol están todas torcidas.

¿Quiénes son los responsables de que se esté construyendo en el Hospital los nuevos pabellones con madera de esta naturaleza? ¿Por qué habiendo un administrador en el Hospital,

que es el que esta mas cerca de él no llamó la atención sobre esto? ¿Cuáles han sido los motivos para que los miembros de la Junta de Beneficencia de Arauco no hayan tomado cartas en el asunto y se hubiera dado el aviso respectivo a la Junta Central de este mal?

Verdaderamente que no sabemos que pensar sobre esta actitud asumida por los que mas directamente están en situación de remediar este mal, pues pudiendo haberse hecho estos pabellones con materiales de buena calidad su duración sería mucho más, mientras que ahora con la madera que se está haciendo, tendremos forzosamente que lamentar que de aquí a dos años estos pabellones tharán todos malos.

## VALDIVIA

UN NUMERO SOBRESALIENTE DE LA SEMANA VALDIVIANA LO CONSTITUIRA LA REUNION HIPICA DEL DOMINGO 15

A un interesante programa de carreras se unirán tres pruebas hípcas, una de ellas para damas.— Interés que ha logrado despertar entre los aficionados

Un enorme interés ha despertado entre los aficionados a la hípica el programa confeccionado por el directorio del Club Hípico de Valdivia, de acuerdo con la comisión organizadora del programa de festividades de la Semana Valdiviana.

Este programa constará de cuatro interesantes carreras, dos de 700 metros, series, una de 900 metros y un clásico de 1.200 metros, para las que desde hoy se reciben las inscripciones en la secretaría del Club Hípico.

De este programa de carreras sobresale el clásico "Semana Valdiviana" sobre 1.200 metros, con un valioso premio, prueba que,

como es natural, ha despertado especial interés entre los turfan locales. Se nos ha informado que en esta prueba participarán los mejores productos de los studs valdivianos y que el número de inscritos será numeroso.

Por otra parte en esta reunión que promete resultar brillante, se desarrollará un programa especial que constará de tres pruebas: Primero, un recorrido para toda clase de competidores, en la que participarán oficiales del Ejército y de Carabineros y civiles; una prueba para damas; y finalmente un campeonato de salto para militares, carabineros y civiles.

Las inscripciones para estas pruebas se reciben durante toda el día en las oficinas de la División Militar.

La reunión hípica del domingo 15 promete, por el brillante programa confeccionado, ser uno de los números sobresalientes del programa de la Semana Valdiviana. Además será amenizada la reunión por las bandas militares que concurrirán con ocasión de estas festividades.

NO SE ENGASE

Cerciórese, convéngase bien antes de optar por el mejor diario que debe leer cada día. El mundo se renueva. Las innovaciones constantes hacen el prestigio de la prensa. Fíjese bien en lo que ha llegado a ser

'LA PATRIA'

## LOTA

HOTEL CENTRAL  
L O T A  
Establecimiento recién abierto  
Servicio esmerado.  
Aseo, excelente cocina.  
PRECIOS MODICOS.

## PENCO

GRAN HOTEL BALNEARIO  
Casilla 27 — PENCO — Teléfono 32

Todos sus servicios completamente transformados. Cuenta con excelentes, higiénicas piezas — Regia instalación de baños y sanitarios. Comida de primer orden con orquesta. — Completo surtido de discos. Servicio permanente a la carta y viandas a domicilio. Recibe órdenes para banquetes. Precios convenientes. Administración personal del acreditado metre de hotel, señor Manuel Ortega.

Augusto Vega y Carlos Saunier, propietarios

AL LLEGAR A PENCO

no olvide dirigirse al Restaurant Penquista, donde Ud. encontrará: Refrescos de toda clase, almuerzo, once y comida.  
Precios fuera de toda competencia.

## CORONEL

VENDO O DOY EN ARRIENDO una casa con sitio en Coronel en calle Manuel Montt N.º 38, Tratar en Serrano N.º 791, Concepción.

Ecos de las fiestas del día Araucano.—Como se recordará nuestros lectores, durante los días 10 y 11 del mes recién pasado y a iniciativas del señor primer alcalde don Carlos Maudier, se efectuaron en esta ciudad grandes festividades en honor a las fiestas de Araucano. Estas fiestas efectuadas en esa fecha, llevaban como primordial fin el de recolectar fondos con el objeto de construir un kiosko para la banda en nuestro principal paseo.

Olvidados ya todos los gastos que originaron el desarrollo de estas festividades y canceladas las cuentas, el comité organizador de ellas ha puesto a disposición del señor alcalde la suma de \$ 2.112.25, producido por el desarrollo de estas fiestas. Este dinero fué depositado en la Caja de Ahorros de esta localidad para mientras el señor

Ldo. Ingeniero de Concepción, entregue los planos a que se sujetará la construcción del kiosko que tan galantemente se ofreció para hacerlos.

Encomos, pues, que la construcción del kiosko en nuestro principal paseo ya es un hecho y no podemos menos que felicitar al comité que tuvo a su cargo la organización de estas festividades para reunir los fondos necesarios para ello.

Hacia la concentración de la pelea de Ramis con Lenz?

—En la mañana de ayer comenzó a circular en los diferentes círculos deportivos locales de que un conocido joven de esta localidad estaría haciendo gestiones para hacer un match entre los buenos aficionados Juan Ramis, de Concepción y Marcelo Lenz, de Iquique.

Conocido de todos los afecto-

nados penquistas y araucanos de que Lenz en la selección, setiembre de 1930, efectuada en Santiago, infligió al aficionado Ramis, de Concepción, una contundente derrota; de aquí que al efectuarse esta pelea, sería de gran atracción no sólo para la ciudad sino también para toda la región, ya que Ramis vendría dispuesto a vengar aquella derrota del año 1930, y Lenz entraría a defender la superioridad que demostró en aquella fecha.

Estamos pues en vísperas de un gran acontecimiento boxeril y que de seguro será uno de los mejores que tengamos la oportunidad de ver en esta ciudad, dado que los dos pugiles gozan de bastante prestigio en el deporte que practican.

En nuestra próxima correspondencia daremos más detalles sobre esta pelea que de

seguro será un exitazo para su organizador.

Don Oscar Zubicueta C.—Por disposición del comando del Regimiento N.º 10 de Carabineros ha sido trasladado a la sub prefectura de Coronel el brigadier don Oscar Zubicueta C., quien permaneció entre nosotros por espacio de once meses, donde supo captarse las simpatías de sus jefes y subalternos y todos aquellos que lo tuvieron como amigo por sus dotes de caballero y de oficial serio y fiel cumplidor de sus deberes.

No dudamos que para este pueblo el traslado del señor Zubicueta importa una pérdida muy lamentable por cierto, pero nos alegramos de ello, por cuanto que este traslado significa para el joven oficial un ascenso, ascenso que se tiene muy merecido.